

Safety and Compliance

1 Safety

The Tobii Dynavox Indi™ device has been tested and approved as compliant to all the Specifications and Standards listed in 2 *Compliance Information*, page 2 of this manual and in the 5 *Technical Specifications*, page 2. Nevertheless, in order to ensure safe operation of your Tobii Dynavox Indi™ device, there are a few safety warnings to bear in mind:



No modification of this equipment is allowed



The user may never attempt to change the battery. Altering of the battery may cause risk of explosion.



The Tobii Dynavox Indi™ is not to be used as a life supporting Device, and it shall not be relied on in case of loss of function due to power loss or other causes.



There could be a choking hazard risk if small parts detach from the Tobii Dynavox Indi™ device.



The Tobii Dynavox Indi™ device shall not be exposed to or used in rain or weather conditions outside the Technical Specification of the Tobii Dynavox Indi™ device.



Young children or people with cognitive disabilities should not have access to, or the use of, the Tobii Dynavox Indi™ device without parental or guardian supervision.



The Tobii Dynavox Indi™ device shall be used with care when moving around.

1.1 Avoiding Hearing Damage



Permanent hearing loss may occur if earphones, headphones or speakers are used at high volume. To prevent this, the volume should be set to a safe level. You can become desensitized over time to high sound levels which may then sound acceptable yet still could be damaging your hearing. If you experience symptoms such as ringing in your ears, please lower the volume or stop using the earphones/headphones. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected.

Hearing experts suggest the following measures to protect your hearing:

- Limit the amount of time you use earphones or headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you cannot hear people speaking near you.

To establish a safe volume level:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.

1.2 Power Supply and Batteries



The Tobii Dynavox Indi™ device contains a rechargeable battery. All rechargeable batteries degrade over time. Thus the possible usage times for the Tobii Dynavox Indi™ after a full charge can become shorter over time than when the device was new.



The Tobii Dynavox Indi™ device uses a Li-ion Polymer battery.

If you are in a hot environment, be aware that it can affect the ability to charge the battery. The internal temperature has to be between 0 °C/32 °F and 45 °C/113 °F for the battery to charge. If the internal battery temperature raises above 45 °C/113 °F the battery will not charge at all.

Move the Tobii Dynavox Indi™ device to a cooler environment to let the battery charge properly.



Avoid exposing the Tobii Dynavox Indi™ device to fire or to temperatures above 60 °C/140 °F. These conditions may cause the battery to malfunction, generate heat, ignite or explode. Be aware that it is possible, in a worst case scenario, for temperatures to reach greater than those stated above in, for example, the trunk of a car on a hot day. So, storing the Tobii Dynavox Indi™ device, in a hot car trunk could conceivably lead to a malfunction.



Only charge the Tobii Dynavox Indi™ battery in an ambient temperature of 0 °C/32 °F to 45 °C/113 °F.



Use only the supplied power adapter to charge the Tobii Dynavox Indi™ device. Using unauthorized power adapters may severely damage the Tobii Dynavox Indi™ device.



For safe operation of the Tobii Dynavox Indi™ device, use only charger and accessories approved by Tobii Dynavox.



Do not open, or modify, the casing of the Tobii Dynavox Indi™ device or of the power supply, since you may be exposed to potentially hazardous electrical voltage. The device contains no serviceable parts. If the Tobii Dynavox Indi™ device or it's accessories are mechanically damaged, **do not to use them**.



If the battery are not charged or the Tobii Dynavox Indi™ is not connected to the power supply, the Tobii Dynavox Indi™ device will shut down.



If the Power Supply Cord is damaged it needs to be replaced by Service Personnel only. Do not use the Power Supply Cord until replaced.



Disconnect the AC power plug of the Power adapter from the wall socket when not charging the device and disconnect the power cable from the device.



Special regulations apply to shipping devices containing Li-ion Polymer batteries. If dropped, crushed, or short-circuited, these batteries can release dangerous amounts of heat and may ignite, and are dangerous in fires.

Please reference IATA regulations when shipping lithium metal or lithium ion batteries or cells: http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx



The Power adapters shall not be used without an adult or Caregiver supervision.

1.3 Temperature



Due to use in direct sunshine or in any other hot environment the Tobii Dynavox Indi™ device may have hot surfaces. There is a built in temperature sensor that monitors the temperature. If the sensor detects to hot internal temperature the device will automatically trigger a Windows Shut Down or Hibernate (depending on Windows Power Button configuration). It may take a while before Tobii Dynavox Indi™ device can be restarted as the unit may first need time to cool down.

1.4 Mounting



The Tobii Dynavox Indi™ should be mounted according to MANUFACTURER instructions of approved mounts. Tobii Dynavox or its agents are not liable for damage or injuries to a person or its property due to a Tobii Dynavox Indi™ falling from a mounted configuration. The mounting of a Tobii Dynavox Indi™ is done entirely at the user's own risk.

1.5 Emergency



Do not rely on the Tobii Dynavox Indi™ device for emergency calls or banking transactions. We recommend having multiple ways to communicate in emergency situations. Banking transactions should only be carried out with a system recommended by, and approved according to the standards of your bank.

1.6 Electricity



Do not open the casing of the Tobii Dynavox Indi™ device, since you may be exposed to potentially hazardous electrical voltage. The device contains no user serviceable parts.

1.7 Child Safety



The Tobii Dynavox Indi™ are advanced computer systems and electronic devices. As such they are composed of numerous separate, assembled parts. In the hands of a child certain of these parts have the possibility of being separated from the device, possibly constituting a choking hazard or another danger to the child.

Young children should not have access to, or the use of, the device without parental or guardian supervision.

1.8 Software



Using an antivirus program is strongly recommended.



Software other than that which is pre-installed on the Tobii Dynavox Indi™ is installed at the user's own risk. External software could cause the Tobii Dynavox Indi™ to malfunction and might not be covered by the warranty.

1.9 Magnetic Field



The Tobii Dynavox Indi™ device contains magnets. Magnetic fields may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. As a general rule, maintain a minimum distance of 6 inches (15 centimeters) between any item with magnets and your heart device.

If you suspect that the Tobii Dynavox Indi™ device is interfering with your pacemaker or any other medical device, stop using the Tobii Dynavox Indi™ device and consult your physician for specific information about that affected medical device.

1.10 Third Party



Any use of the Tobii Dynavox Indi™ outside the intended use and together with any third party software or hardware that changes the intended use is a risk and nothing that Tobii Dynavox can take any responsibility for.

1.11 Environmental Control



The Programmable IR Remote Control — Environmental Control Unit (ECU) is not to be relied on as the only method of interaction with IR controlled devices.

2 Compliance Information

2.1 FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Modifications not expressly approved by Tobii Dynavox could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

2.2 CE Statement

The Tobii Dynavox Indi™ Device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives. All essential radio test suites have been carried out:

- 2011/65/EU (RoHS 2) - Restriction of Hazardous Substances Directive
- R&TTE 1999/5/EC (R&TTE) - European Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive
- 2014/30/EU (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU (LVD) - Low Voltage Directive
- 2009/125/EC (Eco Design) - Ecodesign Directive
- 2012/27/EC (Energy Efficiency) - Energy Efficiency Directive
- WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment
- REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals

CE0700

CE Compliance Authorization mark:

2.3 Industry Canada Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.4 IECEE CB Scheme

For Tobii Dynavox Indi™, CB Scheme is pending for additional markets (Australia, New Zealand, Argentina, Mexico, South Africa, China and others).

2.5 Radio Wave Exposure and Specific Absorption Rate (SAR) Information

The Tobii Dynavox Indi™ device was tested for typical body-worn operations. To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 mm must be maintained between the user's body and the handset, including the antenna. Third-party belt-clips, holsters, and similar accessories used by the Tobii Dynavox Indi™ device should not contain any metallic components. Body-worn accessories that do not meet these requirements may not comply with RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied antenna.

The Tobii Dynavox Indi™ device complies with RF specifications when used at 0 mm from the body.

3 Customer Support

For support, please contact your local representative or Support at Tobii Dynavox. In order to receive assistance as quickly as possible, make sure you have access to your Tobii Dynavox Indi™ device and, if possible, an Internet connection. You should also be able to supply the serial number of the device, which you will find on the Service tag label.

For further product information and other support resources, please visit www.tobiidynavox.com or www.myTobiiDynavox.com.

4 Disposing of the Tobii Dynavox Indi™ Device

Do not dispose of the Tobii Dynavox Indi™ Device in general household or office waste. Follow your local regulations for the disposal of electrical and electronic equipment.

5 Technical Specifications

5.1 Tobii Dynavox Indi™ Device

Standard	Tobii Dynavox Indi™
Type	Speech Tablet PC
Model	Indi™
Manufacturer	Tobii Dynavox LLC
Screen	10.1", Aspect ratio: 16:10, LED Backlight Unit

Standard	Tobii Dynavox Indi™
Screen Resolution	1920 × 1200
Touch Panel	Multi point Capacitive Touch
Dimensions (WxHxD)	244 × 176 × 35 mm 9.6 × 6.9 × 1.4 inches
Weight	565 g 1.1 lbs
Speakers	2 × 31 mm 4 ohm, 4 W
Microphone	Analog Microphone
Processor	Intel Atom Z8350 – 4 cores, 2 MB cache, 1.92 Ghz
RAM	4 GB
Operating system	Microsoft® Windows 10 Pro 64-Bit
Flash drive	64 GB eMMC
Sensors	3-axis gyro, accelerometer, compass, ambient light sensor
Connectors	1 × DC in 12 VDC 2 A 1 × 3.5 mm" Headset/Audio-out port (stereo) with jack detection (Headphone and microphone port) 2 × Micro-B USB 2.0 1 × Micro-B USB 3.0
Buttons	1 × Power On 1 × Volume Up 1 × Volume Down
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802.11 a/b/g/n Bluetooth® 4.0 / BLE
IR Remote Control (Environmental Control Unit)	Learning remote with integrated library of pre-programmed devices
Camera	Rear-facing: 2 Mega pixels Front-facing: 5 Mega pixels
Battery Run Time	> 8 hours. normal usage
Battery Technology	Li-ion Polymer rechargeable battery
Battery Capacity	29.6 Wh
Battery Charge Time	< 4 hours
Power Supply	12 VDC 2A AC adapter

5.2 Power Adapter

Item	Specification
Input voltage	100 to 240 VAC
Input current (max)	0.5 A
Input frequency	50 to 60 Hz
Output current	2 A
Rated output voltage	12 VDC

6 Approved Accessories

For information about the latest approved Accessories for the Tobii Dynavox Indi™, please visit www.TobiiDynavox.com or contact your local Tobii Dynavox reseller.

Deutsch

Sicherheit und Zertifizierungen

1 Sicherheit

Das Tobii Dynavox Indi™ wurde getestet und zugelassen und entspricht allen in 2 *Zertifizierungsinformationen*, Seite 5 dieser Anleitung und im 5 *Technische Daten*, Seite 5 aufgeführten Spezifikationen und Standards. Um einen sicheren Betrieb des Tobii Dynavox Indi™ zu gewährleisten, sind jedoch einige Warnhinweise zu beachten:



Es dürfen keine Modifikationen an dieser Ausrüstung vorgenommen werden.



Der Benutzer darf niemals versuchen, den Akku auszutauschen. Am Akku vorgenommene Veränderungen können zu Explosionen führen.



Das Tobii Dynavox Indi™ ist nicht als lebensunterstützendes Gerät zu verwenden und im Falle eines Funktionsverlustes durch Stromausfall oder andere Ursachen ist auf das Gerät kein Verlass.



Sollten sich kleine Teile vom Tobii Dynavox Indi™ lösen, könnte das Risiko einer Erstickungsgefahr bestehen.



Das Tobii Dynavox Indi™ darf keinem Regen ausgesetzt und nicht in Wetterverhältnissen genutzt werden, die nicht den technischen Daten des Tobii Dynavox Indi™ entsprechen.



Kleine Kinder oder Menschen mit geistiger Behinderung sollten das Tobii Dynavox Indi™ ohne Aufsicht durch Erziehungsberechtigte bzw. Assistenz weder erreichen noch benutzen dürfen.



Achten Sie besonders auf das Tobii Dynavox Indi™, wenn Sie sich damit bewegen.

1.1 Vermeidung von Hörschäden



Wenn Kopfhörer oder Lautsprecher mit zu hoher Lautstärke verwendet werden, kann ein dauerhafter Hörverlust die Folge sein. Um dies zu vermeiden, stellen Sie einen ungefährlichen Lautstärkepegel ein. Es ist zwar möglich, dass Sie sich im Laufe der Zeit an zu hohe Lautstärken gewöhnen und diese nicht als störend empfinden. Dadurch laufen Sie jedoch Gefahr, Ihren Hörsinn zu schädigen. Wenn Sie Symptome wie Pfeifgeräusche im Ohr bemerken, verringern Sie die Lautstärke oder sehen Sie von einer Kopfhörernutzung ab. Je höher die Lautstärke, desto schneller kann es zu einer Beeinträchtigung des Hörvermögens kommen.

Spezialisten empfehlen folgende Maßnahmen zum Schutz des Gehörs:

- Beschränken Sie die Dauer, über die Sie Kopfhörer mit hoher Lautstärke nutzen.
- Erhöhen Sie nach Möglichkeit nicht die Lautstärke, um Störgeräusche in der Umgebung auszublenden.
- Verringern Sie die Lautstärke, wenn Sie Personen in Ihrer Nähe nicht verstehen können.

So erreichen Sie einen ungefährlichen Lautstärkepegel:

- Stellen Sie eine niedrige Lautstärke ein.
- Erhöhen Sie die Lautstärke allmählich, bis Sie den Klang verzerrungsfrei und deutlich wahrnehmen können.

1.2 Netzteil und Akkus



Das Tobii Dynavox Indi™ enthält einen wiederaufladbaren Akku. Bei allen Akkus lässt die Leistung mit der Zeit nach. Deshalb kann die mögliche Nutzungszeit des Tobii Dynavox Indi™ nach vollständigem Laden mit der Zeit kürzer sein als noch bei dem neuen Gerät.



Das Tobii Dynavox Indi™ arbeitet mit einem Lithium-Ionen-Akku.

Sollten Sie sich in einer sehr warmen Umgebung aufhalten, kann es zu Beeinträchtigungen beim Laden des Akkus kommen. Die Innentemperatur des Akkus sollte zwischen 0 °C/32 °F und 45 °C/113 °F liegen, damit er geladen werden kann. Wenn die Akkutemperatur auf über 45 °C/113 °F ansteigt, wird der Akku nicht geladen.

Bringen Sie in diesem Fall das Tobii Dynavox Indi™ in eine kühlere Umgebung, damit der Akku korrekt geladen werden kann.



Das Tobii Dynavox Indi™ darf weder Feuer noch Temperaturen über 60 °C/140 °F ausgesetzt werden. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen des Akkus, einer Hitzeentwicklung, Entzündung oder Explosion kommen. Hinweis: In bestimmten Situationen, z.B. im Kofferraum eines Autos an einem heißen Tag, kann der genannte Temperaturbereich im ungünstigsten Fall überschritten werden. Wird das Tobii Dynavox Indi™ in einem aufgeheizten Kofferraum aufbewahrt, können daher Fehlfunktionen auftreten.



Laden Sie den Akku des Tobii Dynavox Indi™ nur bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C/32 °F bis 45 °C/113 °F.



Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil, um das Tobii Dynavox Indi™ zu laden. Die Verwendung eines nicht autorisierten Netzadapters kann schwere Beschädigungen des Tobii Dynavox Indi™ zur Folge haben.



Um für das Tobii Dynavox Indi™ einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie ausschließlich Ladegerät und Zubehörteile, die von Tobii Dynavox zugelassen wurden.



Öffnen oder modifizieren Sie nicht das Metallgehäuse des Tobii Dynavox Indi™ oder des Netzteils. Andernfalls können Sie sich potenziell gefährlicher elektrischer Spannung aussetzen. Das Gerät enthält keine Komponenten, die gewartet werden können. Wenn das Tobii Dynavox Indi™ oder das Zubehör mechanisch beschädigt ist, **darf es nicht verwendet werden**.



Wenn weder der Akku geladen noch das Tobii Dynavox Indi™ an das Netzteil angeschlossen ist, schaltet sich das Tobii Dynavox Indi™ ab.



Ist das Kabel des Netzteils beschädigt, darf es nur von Fachpersonal ausgewechselt werden. Verwenden Sie das Netzkabel solange nicht, bis es ausgewechselt wurde.



Wenn das Gerät nicht geladen wird, ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus der Steckdose und trennen Sie das Netzkabel vom Gerät.



Für den Transport von Geräten mit Li-Ion-Akkus gelten spezielle Vorschriften. Diese Akkus können gefährliche Mengen an Hitze abgeben, sich entzünden und Feuer auslösen, wenn sie herunterfallen, zerstört oder kurzgeschlossen werden.

Bitte beachten Sie die IATA-Vorschriften beim Versand von Lithium-Metall- oder Lithium-Ionen-Akkus oder -Zellen: http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx



Die Netzteile dürfen nur unter der Aufsicht eines Erziehungsberechtigten oder einer Pflegeperson verwendet werden.

1.3 Temperatur



Wird das Tobii Dynavox Indi™ in direktem Sonnenschein oder in einer anderen heißen Umgebung verwendet, können die Geräteoberflächen sehr heiß sein. Das Gerät hat einen integrierten Temperatursensor, mit dem die Temperatur überwacht wird. Falls der Sensor zu hohe Innentemperaturen erkennt, wird das Gerät automatisch Windows herunterfahren oder den Computer in den Schlafmodus versetzen (je nach Windows-Konfiguration). Es kann eine Weile dauern, bis das Tobii Dynavox Indi™ wieder eingeschaltet werden kann, da es möglicherweise zunächst abkühlen muss.

1.4 Montage



Das Gerät Tobii Dynavox Indi™ ist gemäß den HERSTELLERVORGABEN für zugelassene Anbringungen zu montieren. Tobii Dynavox oder seine Vertreter haften nicht für Personen- oder Sachschäden, die dadurch verursacht werden, dass das Tobii Dynavox Indi™ sich aus einer Anbringungs Vorrichtung löst und herunterfällt. Der Benutzer trägt bei der Montage eines Tobii Dynavox Indi™ das alleinige Risiko.

1.5 Notsituation



Nutzen Sie das Tobii Dynavox Indi™ nicht als einzige Möglichkeit für Notrufe oder Bankgeschäfte. Wir empfehlen Ihnen, für Notsituationen mehrere Kommunikationsmöglichkeiten bereitzuhalten. Bankgeschäfte sollten ausschließlich mit einem System ausgeführt werden, das von Ihrer Bank empfohlen wurde und den Standards des Instituts entspricht.

1.6 Elektrizität



Öffnen Sie nicht das Metallgehäuse am Tobii Dynavox Indi™. Andernfalls können Sie sich potenziell gefährlicher elektrischer Spannung aussetzen. Das Gerät enthält keine Komponenten, die gewartet werden können.

1.7 Sicherheit von Kindern



Tobii Dynavox Indi™ sind moderne Computersysteme und elektronische Geräte. Genau betrachtet bestehen sie aus mehreren Einzelteilen, die zu einem Ganzen verbaut wurden. In Kinderhänden können bestimmte Einzelteile vom Gerät getrennt werden, wodurch möglicherweise Erstickungsgefahr oder eine andere Gefahr für das Kind besteht.

Kleine Kinder sollten das Gerät ohne Aufsicht durch Erziehungsberechtigte weder erreichen noch benutzen können.

1.8 Software



Es wird dringend empfohlen, ein Virenschutzprogramm einzusetzen.



Die Installation anderer als der auf dem Tobii Dynavox Indi™ vorinstallierten Software erfolgt auf eigenes Risiko des Nutzers. Externe Software könnte bei dem Tobii Dynavox Indi™ Fehlfunktionen auslösen und von der Gewährleistung ausgeschlossen sein.

1.9 Magnetfeld



Das Tobii Dynavox Indi™ enthält Magnete. Magnetfelder können Störungen bei Herzschrittmachern, Defibrillatoren und anderen medizinischen Geräten verursachen. In der Regel sollten Sie stets einen Mindestabstand von 15 cm zwischen Ihrem Implantat und irgendwelchen magnetischen Gegenständen einhalten.

Wenn Sie vermuten, dass das Tobii Dynavox Indi™ die Funktion Ihres Herzschrittmachers oder eines anderen medizinischen Geräts beeinträchtigt, nutzen Sie das Tobii Dynavox Indi™ nicht mehr. Suchen Sie Ihren Arzt auf, um konkrete Informationen bezüglich des betroffenen medizinischen Geräts zu erhalten.

1.10 Nutzung in Verbindung mit Dritten



Die Verwendung des Tobii Dynavox Indi™ außerhalb der vorgesehenen Nutzung und mit Software oder Hardware von Dritten, durch die die vorgesehene Verwendung verändert wird, stellt ein Risiko dar und Tobii Dynavox kann in diesen Fällen keinerlei Verantwortung übernehmen.

1.11 Umfeldsteuerung



Die programmierbare IR-Fernbedienung (Environmental Control Unit, ECU) sollte nicht als alleinige Steuerungsmöglichkeit von IR-gesteuerten Geräten verwendet werden.

2 Zertifizierungsinformationen

2.1 FCC-Bestimmungen

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Das Gerät darf unter den beiden folgenden Bedingungen genutzt werden: (1) Dieses Gerät darf keine Störeinstrahlungen verursachen und (2) dieses Gerät muss externen Störeinstrahlungen widerstehen können. Dazu zählen auch Störeinstrahlungen, die sich in unerwünschter Weise auf den Betrieb auswirken.



Durch vorgenommene Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Tobii Dynavox genehmigt wurden, kann der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts gemäß den FCC-Bestimmungen verlieren.

2.2 CE-Bestimmungen

Das Tobii Dynavox Indi™ entspricht den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der folgenden Richtlinien. Es wurden alle wesentlichen Funktestreihen durchgeführt:

- 2011/65/EU (RoHS 2) – Richtlinie 2 zur Beschränkung gefährlicher Stoffe
- R&TTE 1999/5/EG (R&TTE) – Europäische Richtlinie für Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen
- 2014/30/EU (EMC) – Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit
- 2014/35/EU (LVD) – Niederspannungsrichtlinie
- 2009/125/EC (Eco Design) – Ökodesign-Richtlinie
- 2012/27/EC (Energy Efficiency) – Energieeffizienz-Richtlinie
- WEEE – Elektro- und Elektronik-Altgeräte
- REACH – Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe

CE 0700

Kennzeichen für Einhaltung der CE-Bestimmungen:

2.3 Industry Canada Statement

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht den Vorgaben von Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.4 IECCE-CB-Schema

Für Tobii Dynavox Indi™ ist das CB-Schema für weitere Märkte beantragt (Australien, Neuseeland, Argentinien, Mexiko, Südafrika, China und andere).

2.5 SAR-Informationen (Funkwellenabstrahlung und spezifische Absorptionsrate)

Das Tobii Dynavox Indi™ wurde für den körpernahen Betrieb getestet. Zur Einhaltung der Vorschriften zur maximalen HF-Belastung muss ein Mindestabstand von 0 mm zwischen dem Körper des Nutzers und dem Handset sowie der Antenne eingehalten werden. Gürtelklemmen, Holster und ähnliches Zubehör von Drittanbietern, das mit dem Tobii Dynavox Indi™ zusammen verwendet wird, sollte keine Bestandteile aus Metall enthalten. Am Körper zu tragendes Zubehör, das diese Anforderungen nicht erfüllt, entspricht möglicherweise nicht den HF-Vorschriften und sollte nicht verwendet werden. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Antenne.

Das Tobii Dynavox Indi™ entspricht den HF-Spezifikationen, wenn es bei der Verwendung in einem Abstand von 0 mm zum Körper getragen wird.

3 Kundendienst

Für technische Hilfestellung wenden Sie sich an Ihren Händler oder die Kundendienstabteilung von Tobii Dynavox. Damit Ihnen so schnell wie möglich geholfen werden kann, sollten Sie Ihr Gerät der Tobii Dynavox Indi™ bereithalten sowie nach Möglichkeit über eine Internetverbindung verfügen. Halten Sie außerdem die Seriennummer Ihres Gerätes bereit. Diese finden Sie auf dem Service-Tag-Nummernetikett.

For further product information and other support resources, please visit www.tobiidynavox.com or www.myTobiiDynavox.com.

4 Das Tobii Dynavox Indi™ entsorgen

Das Tobii Dynavox Indi™ darf nicht mit normalen Haushalts- oder Büroabfällen entsorgt werden. Richten Sie sich beim Entsorgen nach den geltenden Bestimmungen für elektrische und elektronische Geräte.

5 Technische Daten

5.1 Tobii Dynavox Indi™ Gerät

Standard	Tobii Dynavox Indi™
Typ	Sprach-Tablet-PC
Modell	Indi™
Hersteller	Tobii Dynavox LLC
Bildschirm	10,1", Seitenverhältnis: 16:10, LED-Hintergrundbeleuchtungseinheit
Bildschirmauflösung	1920 × 1200
Touchscreen	Kapazitiver Multi-Touchscreen
Abmessungen (B x H x T)	244 × 176 × 35 mm 9,6 × 6,9 × 1,4 Zoll
Gewicht	565 g 1,1 lbs
Lautsprecher	2 × 31 mm, 4 Ohm, 4 W
Mikrofon	Analoges Mikrofon
Prozessor	Intel Atom Z8350 – 4 Kerne, 2 MB Cache, 1,92 GHz
RAM	4 GB
Betriebssystem	Microsoft® Windows 10 Pro 64-Bit
Flash-Laufwerk	64 GB eMMC
Sensoren	3-Achsen-Gyro, Beschleunigungsmesser, Kompass, Umgebungslichtsensor

Standard	Tobii Dynavox Indi™
Anslutninger	1 × DC in 12 VDC 2 A 1 × 3,5 mm Kopfhörer-/Audioanslutning (Stereo) med Anslutningskennegning (Kopfhörer- og Mikrofonanslutning) 2 × Mikro-B USB 2.0 1 × Mikro-B USB 3.0
Taster	1 × Netzschialter 1 × Lautstärketaste, lauter 1 × Lautstärketaste, leiser
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802.11 a/b/g/n Bluetooth® 4.0 / BLE
IR-Fernbediening (Umfeldsteuerungseinheit)	Lernfähige Fernbediening enthält Bibliothek mit vorprogrammierten Geräten
Kamera	Rückwärtsgewandt: 2 Megapixel Vorwärtsgewandt: 5 Megapixel
Akkulaufzeit	> 8 Stunden, normaler Betrieb
Batterietechnik	Wiederaufladbarer Li-Ion-Polymer-Akku
Akkukapazität	29,6 Wh
Akkuladezeit	weniger als 4 h
Stromversorgung	12 VDC 2 AAC Adapter

5.2 Netzadapter

Element	Beschreibung
Eingangsspannung	100 bis 240 VAC
Eingangsstrom (max.)	0,5 A
Eingangsfrequenz	50 bis 60 Hz
Ausgangsstrom	2 A
Nennausgangsspannung	12 VDC

6 Zugelassene Zubehöreile

Informationen zu den aktuell zugelassenen Zubehöreile für das Tobii Dynavox Indi™ erhalten Sie auf der Website www.TobiiDynavox.com oder von Ihrem lokalen Fachhändler für Produkte von Tobii Dynavox.

Dansk

Sikkerhed og Standarder

1 Sikkerhed

Tobii Dynavox Indi™-enheden er afprøvet og fundet i overensstemmelse med alle specifikationer og standarder opført i 2 *Overensstemmelsesoplysninger*, side 7 denne vejledning og i 5 *Tekniske specifikationer*, side 8. Der findes dog nogle sikkerhedsadvarsler, som du skal være opmærksom på for at sikre, at Tobii Dynavox Indi™ benyttes på en sikkerhedsmæssig forsvarlig måde:



Udstyret må ikke ændres på nogen måde



Brugeren må ikke forsøge at udskifte batteriet. Ændring af batteriet kan medføre risiko for eksplosion.



Tobii Dynavox Indi™ kan ikke anvendes til livsbevarende støtte og det kan ikke regnes med i forhold til manglende funktionalitet som følge af strømsvigt eller andre årsager.



Det kan medføre kvælningfare, hvis smådele løsnes fra Tobii Dynavox Indi™-enheden.



Tobii Dynavox Indi™-enheden må ikke udsættes for eller anvendes i regn eller under vejforhold, der falder uden for de tekniske specifikationer for Tobii Dynavox Indi™-enheden.



Små børn eller personer med kognitive handicap må ikke have adgang til eller bruge Tobii Dynavox Indi™-enheden uden at være under opsyn af forældre eller værge.



Tobii Dynavox Indi™ skal behandles med forsigtighed under transport.

1.1 Undgåelse af høreskader



Der kan opstå permanent høretab, hvis øretelefoner, hovedtelefoner eller højttalere bruges ved høj lydstyrke. For at undgå dette skal lydstyrken indstilles på et passende niveau. Du kan med tiden blive mindre følsom over for høje lydniveauer, som så virker acceptable, på trods af at de stadig kan skade hørelsen. Hvis du oplever symptomer som eksempelvis ringen for ørerne, skal du reducere lydstyrken og holde op med at bruge øre-/hovedtelefonerne. Jo højere lydstyrken er, des kortere tid går der, før din hørelse lider skade.

Hørespecialister har følgende anbefalinger til beskyttelse af hørelsen:

- Begræns tidsrummet, hvor du bruger øre- eller hovedtelefoner ved høj lydstyrke.
- Undgå at skru op for lydstyrken for at overdøve støj i omgivelserne.
- Skru ned for lydstyrken, hvis du ikke kan høre folk tale tæt på dig.

Sådan finder du et passende niveau for lydstyrken:

- Indstil lydstyrken på et lavt niveau.
- Skru langsomt op for lyden, indtil du kan høre den klart og tydeligt uden forvrængning.

1.2 Strømforsyning og batterier



Tobii Dynavox Indi™-enheden indeholder et genopladeligt batteri. Alle genopladelige batterier forringes med tiden. Derfor kan den mulige anvendelsestid af Tobii Dynavox Indi™, efter den er fuldt opladet, med tiden blive kortere, end da enheden var ny.

-  Tobii Dynavox Indi™-enheden bruger et li-ion-polymer-batteri.
Vær opmærksom på, at varme omgivelser kan påvirke batteriets evne til at oplade. Den interne temperatur skal ligge mellem 0 °C og 45 °C for, at batteriet kan oplade. Hvis den interne batteritemperatur stiger til over 45 °C, oplader batteriet slet ikke.
Flyt Tobii Dynavox Indi™-enheden til et køligere sted for at oplade batteriet korrekt.
-  Undgå at udsætte Tobii Dynavox Indi™-enheden for ild eller temperaturer over 60 °C. Dette kan bevirke, at batteriet ikke fungerer, eller at det genererer varme, antændes eller eksploderer. Vær opmærksom på, at temperaturen i værste fald kan overstige ovennævnte temperaturgrænse – for eksempel i bagagerummet på en bil på en varm dag. Opbevaring af Tobii Dynavox Indi™-enheden i et varmt bagagerum kan medføre funktionsfejl.
-  Oplad kun Tobii Dynavox Indi™-batteriet under en omgivende temperatur mellem 0 °C og 45 °C.
-  Anvend kun den medfølgende strømadapter til at oplade Tobii Dynavox Indi™-enheden. Anvendelse af ikke-godkendte strømadaptere kan beskadige Tobii Dynavox Indi™-enheden.
-  For at sikre at Tobii Dynavox Indi™-enheden benyttes på en sikkerhedsmæssigt forsvarlig måde, må der kun anvendes oplader, batterier og tilbehør, som er godkendt af Tobii Dynavox.
-  Undlad at åbne eller ændre Tobii Dynavox Indi™-enhedens kabinet eller strømforsyning, da du derved risikerer at udsætte dig selv for potentiel sundhedsfarlig elektrisk spænding. Enheden indeholder ingen dele, som skal vedligeholdes. Hvis der sker mekanisk skade på Tobii Dynavox Indi™-enheden eller tilbehøret, må de **ikke anvendes**.
-  Hvis batteriet ikke er ladet op, eller Tobii Dynavox Indi™ ikke er forbundet via strømstikket, lukker Tobii Dynavox Indi™-enheden ned.
-  Hvis strømledningen er beskadiget, må den kun udskiftes af en servicemedarbejder. Undgå anvendelse af strømledningen indtil den er udskiftet.
-  Træk vekselstrømsstikket på strømadapteren ud af stikkontakten i væggen, når enheden ikke oplades, og fjern strømledningen fra enheden.
-  Der gælder særlige regler for forsendelse af enheder med li-ion-polymer-batterier. Hvis disse batterier tabes, knuses eller kortsluttes, kan de frigive farlige mængder af varme og der kan gå ild i dem. De er farlige i tilfælde af ildebrand.
Se IATA-regulativet, inden litium-metal eller litium-ion-batterier eller -celler sendes: http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx
-  Strømadapterne må ikke anvendes uden opsyn af en voksen eller en værge.

1.3 Temperatur

-  Anvendes Tobii Dynavox Indi™-enheden i direkte sollys eller andre varme omgivelser kan overfladerne blive varme. Der er en indbygget temperaturmåler, der overvåger temperaturen. Hvis sensoren registrerer en for høj indvendig temperatur, lukkes Windows automatisk ned, eller dvaletilstanden aktiveres (afhænger af konfigurationen af tænd/sluk-knappen til Windows). Det kan tage et stykke tid, før Tobii Dynavox Indi™-enheden kan genstartes, da enheden muligvis først skal køle af.

1.4 Montering

-  Tobii Dynavox Indi™ skal monteres i henhold til PRODUCENTENS anvisninger om godkendte beslag. Tobii Dynavox eller dennes repræsentanter kan ikke holdes ansvarlige for skade eller personskafe eller skade på ejendom som følge af, at Tobii Dynavox Indi™ falder ned fra den monterede opsætning. Montering af Tobii Dynavox Indi™ foregår helt på brugerens eget ansvar.

1.5 Nødstilfælde

-  Undlad at bruge Tobii Dynavox Indi™-enheden til nødopkald eller banktransaktioner. Vi anbefaler, at der rådes over flere kommunikationsmetoder i tilfælde af en nødsituation. Banktransaktioner må kun gennemføres med et system, som din bank anbefaler, og som er godkendt i henhold til bankens standarder.

1.6 Elektricitet

-  Undlad at åbne Tobii Dynavox Indi™-enhedens kabinet, da du derved risikerer at udsætte dig selv for potentiel sundhedsfarlig elektrisk spænding. Enheden indeholder ingen dele, som skal vedligeholdes af brugeren.

1.7 Børnesikkerhed

-  Tobii Dynavox Indi™-enhederne er avancerede computersystemer og elektroniske apparater. De består af mange separate dele, der er samlet. Hvis et barn får fat i enheden, er der en risiko for, at nogle af enkeltdele falder af. Disse dele kan udgøre en kvælningssfare eller udsætte barnet for andre farer.
Små børn må ikke have adgang til eller bruge enheden uden at være under opsyn af forældre eller værge.

1.8 Software

-  Vi anbefaler på det kraftigste, at der bruges et antivirusprogram.
-  Anden software udover den forudinstallerede software på Tobii Dynavox Indi™ installeres på brugerens egen risiko. Ekstern software kan føre til, at Tobii Dynavox Indi™ holder op med at fungere korrekt og vil muligvis ikke være dækket af garantien.

1.9 Magnetfelt

-  Tobii Dynavox Indi™-enheden indeholder magneter. Magnetiske felter kan skabe interferens for pacemakere, defibrillatorer og andet medicinsk udstyr. Som en generel regel bør du holde en afstand på 15 centimeter mellem en enhed med magneter og din hjerterenhed.
Hvis du tror, at Tobii Dynavox Indi™-enheden forstyrrer din pacemaker eller andet medicinsk udstyr, skal du holde op med at bruge Tobii Dynavox Indi™-enheden og tale med din læge for at få specifik information om det påvirkede medicinske udstyr.

1.10 Tredjemand

-  Al anvendelse af Tobii Dynavox Indi™ ud over den tilsigtede brug og sammen med software eller hardware fra tredjemand, som ændrer den tiltænkte brug, foretages på egen risiko, og Tobii Dynavox påtager sig intet ansvar herfor.

1.11 Kontrol af omgivelser

-  Den programmerbare infrarøde fjernbetjening – Kontrolenhed til omgivelser (Environmental Control Unit – ECU) skal ikke stoles på som den eneste form for samspil med IR-kontrollerede enheder.

2 Overensstemmelsesoplysninger

2.1 FCC-erklæring

Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 af FCC-reglerne. Anvendelse sker under iagttagelse af følgende to betingelser: 1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens og 2) enheden skal kunne modtage interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.



Ændringer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Tobii Dynavox, kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at betjene udstyret i henhold til FCC-reglerne.

2.2 CE-erklæring

Tobii Dynavox Indi™-enheden overholder de væsentlige krav og andre relevante krav i følgende direktiver. Alle væsentlige radiotests er udført:

- 2011/65/EU (RoHS 2) – Restriction of Hazardous Substances Directive
- R&TTE 1999/5/EC (R&TTE) – European Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive
- 2014/30/EU (EMC) – Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU (LVD) – Low Voltage Directive
- 2009/125/EC (Eco Design) – Ecodesign Directive
- 2012/27/EC (Energy Efficiency) – Energy Efficiency Directive
- WEEE – Waste Electrical & Electronic Equipment
- REACH – Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals



Godkendelsesmærke for CE-overensstemmelse:

2.3 Erklæring fra Industry Canada

Dette digitale apparat i klasse B er i overensstemmelse med Canadas direktiv ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.4 IECEE CB-ordningen

For Tobii Dynavox Indi™ afventes CB-ordningen for yderligere markeder (Australien, New Zealand, Argentina, Mexico, Sydafrika, Kina m.fl.).

2.5 Information om radiobølgeeksponering og SAR (Specific Absorption Rate)

Tobii Dynavox Indi™-enheden blev testet vedrørende drift af enhed, der typisk bæres på kroppen. For at overholde kravene vedrørende radiobølge skal der opretholdes en minimumafstand på 0 mm mellem brugerens krop og telefonen, inkl. antenne. Bælteclips, etuier og lignende tilbehør, der bruges af Tobii Dynavox Indi™-enheden, må ikke indeholde metal komponenter. Tilbehør, der bæres på kroppen, og som ikke overholder disse krav, er muligvis ikke i overensstemmelse med kravene vedrørende eksponering af radiobølge og skal undgås. Brug kun antennen, der fulgte med enheden.

Tobii Dynavox Indi™-enheden er i overensstemmelse med radiobølgespecifikationerne, når den bruges i en afstand af 0 mm fra kroppen.

3 Kundesupport

Hvis du har brug for hjælp, bedes du kontakte din lokale repræsentant eller Support hos Tobii Dynavox. For at få hjælp hurtigst muligt skal du sørge for at have adgang til din Tobii Dynavox Indi™ -enhed og om muligt en internetforbindelse. Du skal også kunne oplyse serienummeret på enheden, hvilket du kan finde bag på service-etiketten.

For further product information and other support resources, please visit www.tobiidynavox.com or www.myTobiiDynavox.com.

4 Bortskaffelse af Tobii Dynavox Indi™-enheden

Tobii Dynavox Indi™-enheden må ikke bortskaffes sammen med husholdnings- eller kontoraffald. Følg de lokale regler for bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr.

5 Tekniske specifikationer

5.1 Tobii Dynavox Indi™-enhed

Standard	Tobii Dynavox Indi™
Type	Tale-tablet-pc
Model	Indi™
Producent	Tobii Dynavox LLC
Skærm	10,1". Højde-bredde-forhold: 16:10, LED-baggrundslys
Skærmopløsning	1920 × 1200
Berøringspanel	Multi-punkt berøringsskærm
Mål (B x H x D)	244 × 176 × 35 mm 9,6 × 6,9 × 1,4 tommer
Vægt	565 g 1,1 lbs
Højttalere	2 × 31 mm, 4 ohm, 4 W
Mikrofon	Analog mikrofon
Processor	Intel Atom Z8350 – 4 kerner, 2 MB cache, 1,92 Ghz
RAM	4 GB
Operativsystem	Microsoft® Windows 10 Pro 64-bit
Flashdrev	64 GB eMMC
Sensorer	Gyro med 3 akser, accelerometer, kompas, lyssensor til omgivende lys
Stik	1 × jævnstrøm ind, 12 V jævnstrøm, 2 A 1 × 3,5 mm port til høretelefoner/udgående lyd (stereo) med stiksporing (port til høretelefoner og mikrofon) 2 × Micro-B USB 2.0-stik 1 × Micro-B USB 3.0-stik
Knapper	1 × tænd/sluk-knap 1 × Lydstyrke op 1 × Lydstyrke ned
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802.11 a/b/g/n Bluetooth® 4.0/BLE
Infrarød fjernbetjening (kontrolenhed til omgivelserne)	Fjernbetjening med indlæringsfunktion med indbygget bibliotek med forudprogrammerede enheder
Kamera	Bagudvendt: 2 MP Fremadvendt: 5 MP
Batteriets driftstid	> 8 timer ved normal brug
Batteriteknologi	Genopladeligt li-ion-polymer-batteri
Batterikapacitet	29,6 W/t
Batteriets opladningstid	< 4 timer
Strømforsyning	12 V jævnstrøm, 2 A, vekselstrømsadapter

5.2 Strømadapter

Element	Spesifikasjon
Spændingstilførsel	100-240 V vekselstrøm
Tilført spænding (maks.)	0,5 A
Input-frekvens	50-60 Hz
Udgangsspænding	2 A
Nominel udgangsspænding	12 V jævnstrøm

6 Godkendt tilbehør

Du kan finde oplysninger om det seneste godkendte tilbehør til din Tobii Dynavox Indi™ på www.tobiidynavox.com eller kontakte din lokale Tobii Dynavox forhandler eller distributør.

Norsk

Sikkerhet og samsvar

1 Sikkerhet

Tobii Dynavox Indi™-enheten er testet og godkjent iht. alle spesifikasjonene og standardene som er beskrevet i 2 Informasjon om overholdelse, side 10 av denne manualen og i 5 Tekniske spesifikasjoner, side 11. For å sikre at Tobii Dynavox Indi™-enheten fungerer på en sikker måte, er det imidlertid noen sikkerhetsadvarsler du bør være klar over:



Det er ikke tillatt å modifisere dette utstyret



Brukeren må aldri forsøke å skifte batteriet. Endring av batteriet kan medføre eksplosjonsfare.



Tobii Dynavox Indi™ skal ikke brukes som livsopprettholdende utstyr, og skal ikke stoles på i tilfelle funksjonsfeil pga. strømbrytning eller andre årsaker.



Det kan oppstå kvelningsfare hvis små deler løsner fra Tobii Dynavox Indi™-enheten.



Tobii Dynavox Indi™-enheten skal ikke eksponeres for eller brukes i regn, eller brukes under værforhold som ikke omfattes av Tobii Dynavox Indi™-enhetens tekniske spesifikasjoner.



Unge barn eller personer med kognitive funksjonsnedsettelse skal ikke ha tilgang til eller bruke Tobii Dynavox Indi™-enheten uten oppsyn av foreldre eller foresatte.



Tobii Dynavox Indi™-enheten skal brukes med varsomhet i bevegelse.

1.1 Slik unngår du hørselsskader



Permanent hørselstap kan oppstå hvis øreplugger, hodetelefoner eller høyttalere brukes med høyt volum. Volumet må derfor stilles inn på et sikkert nivå for å unngå dette. Du kan bli ufølsom over tid for høye lydnivåer som deretter virker akseptable, men kan fremdeles skade hørselen din. Hvis du erfarer symptomer som f.eks. ringelyder i ørene, reduser volumet eller slutt å bruke ørepluggene/hodetelefonene. Desto høyere volum, desto mindre tid er nødvendig før hørselen din kan bli skadet.

Hørselseksperter foreslår følgende tiltak for å beskytte hørselen:

- Begrens tiden du bruker øreplugger eller hodetelefoner med høyt volum.
- Ikke skru opp volumet for å stenge ute støy fra omgivelsene.
- Skru volumet ned hvis du ikke kan høre mennesker som taler i nærheten av deg.

Slik får du et sikkert volumnivå:

- Sett volumkontrollen på lav styrke.
- Øk lyden sakte helt til du kan høre komfortabelt og klart, uten forstyrrelser.

1.2 Strømforsyning og batterier



Tobii Dynavox Indi™-enheten inneholder et oppladbart batteri. Alle oppladbare batterier forringes med tiden. Mulig brukstid for Tobii Dynavox Indi™ etter at batteriet er fulladet, kan derfor med tiden bli kortere enn da enheten var ny.



Tobii Dynavox Indi™-enheten bruker et litium-ion-polymer-batteri.

Hvis du befinner deg i varme omgivelser, må du være klar over at dette kan påvirke batteriets ladeevne. Den innvendige temperaturen må være mellom 0 °C og 45 °C for at batteriet skal lades. Hvis batteriets innvendige temperatur overstiger 45 °C, vil det ikke lades i det hele tatt.

Flytt Tobii Dynavox Indi™-enheten til kaldere omgivelser slik at batteriet kan lades skikkelig.



Unngå å eksponere batteriet for flammer eller temperaturer over 60 °C. Slike forhold kan gjøre at batteriet slutter å virke, at det blir varmt, tar fyr eller eksploderer. Vær oppmerksom på at temperaturen i f.eks. bagasjerommet til bilen på en varm dag i verste fall kan bli høyere enn det som er angitt overfor. Når du oppbevarer Tobii Dynavox Indi™-enheten i et varmt bagasjerom, kan det derfor føre til feil.



Tobii Dynavox Indi™-batteriet skal kun lades i en omgivelsestemperatur på mellom 0 °C og 45 °C.



Bruk kun den medfølgende strømforsyningen for å lade Tobii Dynavox Indi™-enheten. Bruk av andre uautoriserte strømadaptere kan skade Tobii Dynavox Indi™-enheten alvorlig.



Bruk bare lader, batteri og tilbehør godkjent av Tobii Dynavox for sikker bruk av Tobii Dynavox Indi™-enheten.



Du må ikke åpne eller modifisere dekslet til Tobii Dynavox Indi™-enheten eller strømforsyningen. Du kan bli utsatt for potensielt farlig elektrisk spenning. Enheten inneholder ingen deler som må vedlikeholdes. Hvis Tobii Dynavox Indi™-enheten eller dens tilbehør er mekanisk skadet, **må du ikke bruke utstyret**.



Hvis batteriet ikke er ladet, eller Tobii Dynavox Indi™ ikke er koblet til strømforsyningen, vil Tobii Dynavox Indi™-enheten slås av.



Hvis strømforsyningsledningen er skadet, må den skiftes av servicepersonell. Ikke ta i bruk strømforsyningsledningen før den er blitt skiftet ut.



Når enheten ikke lades, koble vekselstrømstøpset til strømadapteren fra stikkontakten i veggen, og koble strømkabelen fra enheten.



Spesielle forskrifter gjelder ved forsendelse av enheter som inneholder litium-ion-polymer-batterier. Disse batteriene kan frigjøre farlig varmemengde og kan antennes hvis de slippes, knuses eller kortsluttes. Batteriene er farlige i kontakt med flammer.

Les IATA-forskriftene når du sender litium-metall- eller litium-ion-batterier eller -celler: http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx



Strømforsyningene må ikke brukes uten tilsyn av en voksen eller annen tilsynsansvarlig person.

1.3 Temperatur



Tobii Dynavox Indi™-enheten kan ha varme overflater hvis den brukes i direkte solskinn eller i andre varme omgivelser. En innebygd temperatursensor overvåker temperaturen. Dersom sensoren merker en intern temperatur som er for varm vil enheten automatisk utløse en Windows-avslutning eller -dvale (avhengig av konfigureringen av Windows-strømknappen). Det kan ta en stund før Tobii Dynavox Indi™-enheten kan startes på nytt fordi den må først ha tid til å avkjøles.

1.4 Montering



Tobii Dynavox Indi™ må monteres i henhold til PRODUSENTENS anvisninger for godkjente fester eller monteringsbraketter. Tobii Dynavox eller Tobii's forhandlere skal ikke holdes ansvarlige for skader på produkter, personer eller eiendeler som oppstår hvis en Tobii Dynavox Indi™ faller ned fra montert konfigurasjon. Monteringen av en Tobii Dynavox Indi™ gjøres utelukkende på brukerens egen risiko.

1.5 Nødssituasjoner



Du skal ikke stole på Tobii Dynavox Indi™-enheten for nødanrop eller banktransaksjoner. Vi anbefaler å ha flere måter å kommunisere på i nødssituasjoner. Banktransaksjoner bør utføres via et system anbefalt og godkjent av din bank i henhold til gjeldende bankstandards.

1.6 Elektrisitet



Du må ikke åpne huset til Tobii Dynavox Indi™-enheten fordi du kan bli utsatt for potensielt farlig elektrisk spenning. Enheten inneholder ingen deler som må vedlikeholdes av brukeren.

1.7 Barnesikkerhet



Tobii Dynavox Indi™ er et avansert datamaskinsystem og en elektronisk enhet. Den består av tallrike deler montert separat. I hendene på et barn kan noen av disse delene være mulige å skille fra enheten og dermed utgjøre en kvelningsfare eller andre farer for barnet.

Unge barn må derfor ikke ha tilgang til eller bruke enheten uten oppsyn av foreldrene eller en voksen person.

1.8 Programvare



Bruk av et antivirusprogram anbefales på det sterkeste.



Bruk av annen programvare enn den som er forhåndsinstallert på Tobii Dynavox Indi™, foregår på brukers eget ansvar. Ekstern programvare kan føre til feil i Tobii Dynavox Indi™ og føre til at den ikke lenger kan dekkes av garantien.

1.9 Magnetisk felt



Tobii Dynavox Indi™-enheten inneholder magneter. Magnetfelt kan påvirke funksjonen til pacemakere og hjertestartere. Som en generell regel bør man sørge for en avstand på 15 cm mellom en enhet med magneter og hjerteinnretningen.

Hvis du mistenker at Tobii Dynavox Indi™-enheten påvirker pacemakeren din eller annet medisinsk utstyr, må du opphøre bruken av Tobii Dynavox Indi™-enheten og kontakte legen din for mer informasjon.

1.10 Tredjeparter



All bruk av Tobii Dynavox Indi™ utenfor tilsiktet område og sammen med tredjeparts programvare eller maskinvare som forandrer tiltenkt bruk er en risiko, og Tobii Dynavox kan ikke ta ansvar for dette.

1.11 Omgivelseskontroll



Den programmerbare IR-fjernkontrollen — Omgivelseskontrollenheten (ECU), skal ikke være den eneste mulige interaksjonsmetoden for IR-styrte enheter.

2 Informasjon om overholdelse

2.1 FCC-erklæring

Denne enheten er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglene. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten kan forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må ta enhver interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.



Endringer som ikke uttrykkelig er godkjent av Tobii Dynavox, kan gjøre at brukeren mister retten til å benytte utstyret i henhold til FCC-reglene.

2.2 CE-deklarasjon

Tobii Dynavox Indi™-enheten innfrir de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i de følgende direktivene: Alle grunnleggende radio-testsuiter har blitt utført:

- 2011/65/EU (RoHS 2) - Restriction of Hazardous Substances Directive
- R&TTE 1999/5/EC (R&TTE) - European Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive
- 2014/30/EU (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU (LVD) - Low Voltage Directive
- 2009/125/EC (Eco Design) - Ecodesign Directive
- 2012/27/EC (Energy Efficiency) - Energy Efficiency Directive
- WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment
- REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals

CE-merke: **CE 0700**

CE-merke:

2.3 Industry Canada-erklæring

Dette digitale apparatet i klasse B overholder kanadiske ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.4 IECCE CB-Sertifisering

For Tobii Dynavox Indi™, er CB-sertifisering søkt og ventende i ytterligere markeder (Australia, New Zealand, Argentina, Mexico, Sør-Afrika, Kina og andre).

2.5 Radiobølgeeksponering og SAR-informasjon

Tobii Dynavox Indi™-enheten ble testet for typisk bruk på kroppen. For å innfri kravene for radiobølgeeksponering må en avstand på minimum 0 mm opprettholdes mellom brukerens kropp og håndsettenheten, inkludert antennen. Tredjeparts beltefester, hylstre, og lignende tilbehør som brukes med Tobii Dynavox Indi™-enheten bør ikke inneholde noen metalliske deler. Tilbehør som brukes på kroppen, som ikke møter disse kravene, innfrir kanskje ikke retningslinjene for radiobølgeeksponering og bør unngås. Bruk kun den medfølgende antennen.

Tobii Dynavox Indi™-enheten innfrir retningslinjene for radiobølgeeksponering når den brukes 0 mm fra kroppen.

3 Kundestøtte

Kontakt lokal representant eller støtteavdelingen hos Tobii Dynavox for støtte. For å få hjelp så raskt som mulig, må du forvise deg om at du har tilgang til Tobii Dynavox Indi™-enheten og, hvis mulig, en Internett-forbindelse. Du bør også kunne oppgi serienummeret til enheten, som du finner på Service-merkingen.

For further product information and other support resources, please visit www.tobiidynavox.com or www.myTobiiDynavox.com.

4 Slik deponerer du Tobii Dynavox Indi™-enheten

Tobii Dynavox Indi™-enheten skal ikke kastes i husholdnings- eller kontoravfallet. Følg de lokale forskriftene for fjerning av elektrisk og elektronisk avfall.

5 Tekniske spesifikasjoner

5.1 Tobii Dynavox Indi™-enhet

Standard	Tobii Dynavox Indi™
Skriv inn	Tale-nettbrett-PC
Modell	Indi™
Produsent	Tobii Dynavox LLC
Skjerm	10,1", størrelsesforhold: 16:10, enhet med LED-bakgrunnslys
Skjermoppløsning	1920 × 1200
Berøringspanel	Multipunkts kapasitiv berøring
Mål (B × H × D)	244 × 176 × 35 mm 9,6 × 6,9 × 1,4 tommer
Vekt	565 g –
Høytalere	2 × 31 mm 4 ohm, 4 W
Mikrofon	Analog mikrofon
Prosesor	Intel Atom Z8350 – 4 kjerner, 2 MB hurtigminne, 1.92 Ghz
RAM	4 GB
Operativsystem	Microsoft® Windows 10 Pro 64-Bit
Minnepenn	64 GB eMMC
Sensorer	3-akset gyro, akselerometer, kompass, sensor for omgivelseslys
Kontakter	1 × DC i 12 VDC 2 A 1 × 3,5 mm" utgang for hodetelefoner/Audio-ut-port (stereo) med pluggdetektering (port for hodetelefoner og mikrofon) 2 × Mikro-B USB 2.0 1 × Mikro-B USB 3.0
Knapper	1 × på-knapp 1 × Volum opp 1 × Volum ned
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802.11 a/b/g/n Bluetooth® 4.0 / BLE
IR-fjernkontroll (ECU, omgivelseskontrollenhet)	Lærende fjernkontroll med integrert bibliotek av pre-programmerte enheter
Kamera	Bakovervendt: 2 Megapiksler Forovervendt: 5 Megapiksler
Batteritid	> 8 timer normal bruk
Batteriteknologi	Oppladbart litium-ion-polymer-batteri
Batterikapasitet	29,6 Wh
Batteriladetid	< 4 timer
Strømforsyning	12 VDC 2A AC adapter

5.2 Strømadapter

Element	Spesifikasjon
Inngangsspenning	100 til 240 VAC
Inngangsstrøms (maks.)	0,5 A
Inngangsfrekvens	50 til 60 Hz
Utgangsstrøm	2 A
Nominell utgangsspenning	12 VDC

6 Godkjent tilbehør

Hvis du ønsker informasjon om det siste godkjente Tobii Dynavox Indi™-tilbehøret, gå inn på www.TobiiDynavox.com eller kontakt din lokale Tobii Dynavox-forhandler.

Svenska

Säkerhet och överensstämmelse

1 Säkerhet

Tobii Dynavox Indi™-enheten har testats och godkänts som överensstämmande med alla specifikationer och standarder som anges i 2 *Information om överensstämmelse, sida 13* i denna handbok och i 5 *Tekniska specifikationer, sida 13*. I syfte att garantera en säker användning av Tobii Dynavox Indi™ finns det emellertid några säkerhetsvarningar som bör observeras:



Utrustningen får inte modifieras



Användaren får aldrig försöka att byta batteri. Ändringar av batteriet kan orsaka risk för explosion.

 Tobii Dynavox Indi™ får inte användas som en livsuppehållande enhet och man ska inte förlita sig på den ifall den inte fungerar på grund av strömbavbrott eller andra orsaker.

 Det kan finnas risk för kvävning om smådelar lossnar från Tobii Dynavox Indi™-enheten.

 Tobii Dynavox Indi™-enheten får inte utsättas för eller användas i regn eller väderförhållanden som ligger utanför de tekniska specifikationerna för Tobii Dynavox Indi™-enheten.

 Små barn eller personer med kognitiva funktionshinder bör inte ha tillgång till eller använda Tobii Dynavox Indi™-enheten såvida det inte sker under en förälders eller annan vuxens överinseende.

 Tobii Dynavox Indi™-enheten ska användas försiktigt när du rör dig.

1.1 Förebygga hörselskador

 Permanent hörselnedsättning kan uppstå om öronsnäckor, hörlurar eller högtalare används på hög volym. För att förhindra detta bör volymen vara inställd på en säker nivå. Med tiden kan din känslighet för höga ljudnivåer försämrats på så sätt att höga ljudnivåer upplevs acceptabla trots att de kan skada örat. Om du upplever symtom som ringningar i öronen bör du sänka volymen eller sluta använda öronsnäckor/hörlurar. Ju högre volym, desto mindre tid krävs innan hörseln kan påverkas.

Hörselexperter rekommenderar följande åtgärder för att skydda hörseln:

- Begränsa den tid du använder öronsnäckor eller hörlurar på hög volym.
- Vrid inte upp volymen för att stänga ute omgivande ljud.
- Sänk volymen om du inte hör människor som pratar i din närhet.

Så här fastställer du en säker volymnivå:

- Ställ in volymen på en låg nivå.
- Höj ljudet långsamt tills du hör det tydligt och det känns behagligt, utan förvrängning.

1.2 Strömförsörjning och batterier

 Tobii Dynavox Indi™-enheten har ett uppladdningsbart batteri. Alla uppladdningsbara batterier försämrats med tiden. Således kan den potentiella användningstiden för Tobii Dynavox Indi™ efter en full laddning bli kortare med tiden än när enheten var ny.

 Tobii Dynavox Indi™-enheten använder ett litiumjon-polymerbatteri.
Var medveten om att ifall du befinner dig i en varm miljö kan det påverka möjligheten att ladda batteriet. Den interna temperaturen ska ligga mellan 0 °C och 45 °C för att batteriet ska kunna laddas. Om den interna batteritemperaturen ligger över 45 °C kommer batteriet inte att kunna laddas.
Flytta Tobii Dynavox Indi™-enheten till ett svalare ställe för att ladda batteriet.

 Utsätt inte Tobii Dynavox Indi™-enheten för eld eller temperaturer över 60 °C. Det kan leda till att batteriet slutar fungera, genererar värme, antänds eller exploderar. Observera att temperaturen i extrema fall kan överstiga de gränser som anges ovan, exempelvis i bagageutrymmet på en bil en varm dag. Så att förvara Tobii Dynavox Indi™-enheten i en varm bagagelucka kan med andra ord leda till funktionsfel.

 Ladda endast Tobii Dynavox Indi™-batteriet i en omgivningstemperatur på mellan 0 °C till 45 °C.

 Använd endast den medföljande nätadaptern för att ladda Tobii Dynavox Indi™-enheten. Användning av otilåtna nätadaptrar kan allvarigt skada Tobii Dynavox Indi™-enheten.

 För att Tobii Dynavox Indi™-enheten ska användas på ett säkert sätt får endast laddare och tillbehör som godkänts av Tobii Dynavox användas.

 Öppna eller modifiera inte Tobii Dynavox Indi™-enhetens eller strömförsörjningsenhetens hölje, eftersom du kan utsättas för potentiellt farlig elektrisk spänning. Enheten innehåller inga delar som kräver underhåll. Om Tobii Dynavox Indi™-enheten eller tillhörande kringutrustning har utsatts för mekanisk skada **ska du inte använda dem**.

 Om batteriet inte är laddat eller om Tobii Dynavox Indi™ inte är ansluten till strömförsörjningsenheten kommer Tobii Dynavox Indi™-enheten att stängas av.

 Om nätsladden är skadad får den endast repareras/bytas av servicepersonal. Använd inte nätsladden förrän den bytts ut.

 Dra ur adaptorns nätkontakt ur vägguttaget när enheten inte laddas och dra ur nätsladden ur enheten.

 Särskilda regler gäller vid frakt av litiumjon-polymerbatterier. Om batterierna tappas, krossas eller kortsluts kan de antändas och är farliga i bränder.
Hänvisa till IATA:s regelverk när du skickar litiummetall eller litiumjonbatterier eller celler: http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx

 Nätadaptrarna får inte användas utan tillsyn från vuxen eller en vårdare.

1.3 Temperatur

 Om den används i direkt solljus eller andra varma miljöer kan Tobii Dynavox Indi™-enhetens ytor bli varma. Det finns en inbyggd temperatursensor som mäter temperaturen. Om sensorn detekterar en för hög innetemperatur stängs enheten automatiskt av eller försätts i viloläge (beroende på Windows-strömbrytarens konfiguration). Det kan ta en stund innan Tobii Dynavox Indi™-enheten kan startas om eftersom den först måste svalna.

1.4 Montering

 Tobii Dynavox Indi™ ska monteras enligt TILLVERKARENS anvisningar och med godkända monteringsbeslag eller fästen. Tobii Dynavox eller dess ombud ansvarar inte för skador på person eller egendom till följd av att en Tobii Dynavox Indi™ faller från monterad position. Montering av en Tobii Dynavox Indi™ sker helt på användarens egen risk.

1.5 Nödsituationer

 Förlita dig inte på Tobii Dynavox-enheten för nödsamtal och banktransaktioner. Vi rekommenderar att du har flera olika kommunikationskanaler vid en eventuell nödsituation. Banktransaktioner bör endast utföras med ett system som rekommenderats och godkänts enligt din banks riktlinjer.

1.6 Elektricitet

 Öppna inte Tobii Dynavox Indi™-enhetens hölje eftersom du kan utsättas för potentiellt farlig elektrisk spänning. Enheten innehåller inga delar som användaren kan underhålla.

1.7 Barnsäkerhet



Tobii Dynavox Indi™ är avancerade datorsystem och elektriska apparater. Som sådana består de av många separata, sammanfogade delar. I händerna på ett barn kan vissa av dessa delar skiljas från enheten och eventuellt utgöra en kvävningsrisk eller annan fara för barnet.

Små barn bör inte ha tillgång till eller använda enheten om det inte sker under en förälders eller annan vuxens överinseende.

1.8 Programvara



Tobii rekommenderar starkt att ett antivirusprogram används.



Annan programvara än den som redan är förinstallerad på Tobii Dynavox Indi™ installeras på användarens egen risk. Extern programvara kan leda till att Tobii Dynavox Indi™ fungerar felaktigt och omfattas kanske inte av garantin.

1.9 Magnetfält



Tobii Dynavox-enheten innehåller magneter. Magnetfält kan störa pacemakers, defibrillatorer eller annan medicinsk utrustning. Som en generell regel bör du som minst hålla ett avstånd på 15 centimeter mellan föremål med magneter och din hjärtapparat.

Om du misstänker att Tobii Dynavox Indi™-enheten stör din pacemaker eller annan medicinsk utrustning ska du sluta använda Tobii Dynavox Indi™-enheten och kontakta läkare för specifik information om den medicinska utrustningen ifråga.

1.10 Tredje part



Om Tobii Dynavox Indi™ används på andra sätt än den ändamålsenliga användningen och tillsammans med programvara eller maskinvara från tredje part så att användningen förändras innebär detta risker och Tobii Dynavox ansvarar inte för följderna.

1.11 Omgivningskontroll



Man bör inte förlita sig på den programmerbara IR-fjärrkontroll — Omgivningskontrollenhet som enda metod för att interagera med apparater som styrs av IR.

2 Information om överensstämmelse

2.1 FCC-deklaration

Denna enhet uppfyller kraven i del 15 i FCC-reglerna. Användning sker på följande två villkor: (1) denna enhet får inte orsaka skadliga störningar och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.



Ändringar som inte uttryckligen godkänts av Tobii Dynavox kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen enligt FCC-reglerna.

2.2 CE-deklaration

Tobii Dynavox Indi™ uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i följande direktiv. Alla nödvändiga radiotestsviter har utförts:

- 2011/65/EU (RoHS 2) - Restriction of Hazardous Substances Directive
- R&TTE 1999/5/EC (R&TTE) - European Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive
- 2014/30/EU (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU (LVD) - Low Voltage Directive
- 2009/125/EC (Eco Design) - Ecodesign Directive
- 2012/27/EC (Energy Efficiency) - Energy Efficiency Directive
- WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment
- REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals

CE0700

CE-godkännandemärkning:

2.3 Deklaration från Industry Canada

Denna digitala Klass B-apparat uppfyller kraven enligt den kanadensiska standarden ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.4 IECCE CB-schema

För Tobii Dynavox Indi™ väntar CB-certifieringsschema för ytterligare marknader (Australien, Nya Zeeland, Argentina, Mexiko, Sydafrika, Kina, m.fl.).

2.5 Information om exponering för radiovågor och SAR (Specific Absorption Rate)

Tobii Dynavox Indi™-enheten har testats för vanliga kroppsburna funktioner. För att uppfylla RF-exponeringskraven måste ett minsta avstånd på 0 mm bibehållas mellan användarens kropp och handenheten, inklusive antennen. Bältesklämmor, hölster och liknande tillbehör från tredje part som används till Tobii Dynavox Indi™-enheten får inte innehålla metallkomponenter. Kroppsburna tillbehör som inte uppfyller dessa krav kanske inte uppfyller RF-exponeringskraven och bör undvikas. Använd endast den medföljande antennen.

Tobii Dynavox Indi™-enheten uppfyller RF-exponeringskraven när den bästas 0 mm från kroppen.

3 Kundtjänst

Om du behöver hjälp kan du kontakta din lokala återförsäljare eller den tekniska supporten på Tobii Dynavox. För att du ska få hjälp så snabbt som möjligt bör du se till att ha din Tobii Dynavox Indi™ -enhet tillgänglig samt, om möjligt, en Internetanslutning. Du ska också kunna uppge enhetens serienummer. Detta står på serviceetiketten.

For further product information and other support resources, please visit www.tobiidynavox.com or www.myTobiiDynavox.com.

4 Kassera Tobii Dynavox Indi™-enheten

Släng inte Tobii Dynavox Indi™-enheten bland vanligt hushålls- eller kontorsavfall. Följ de lokala föreskrifterna för kassering av elektrisk eller elektronisk utrustning.

5 Tekniska specifikationer

5.1 Tobii Dynavox Indi™-enhet

Standard	Tobii Dynavox Indi™
Typ	Ta--surfplatta PC
Modell	Indi™
Tillverkare	Tobii Dynavox LLC
Skärm	10,1", bildförhållande: 16:10, LED-bakgrundsbelysning
Skärmpupplösning	1920 × 1200
Pekskärm	Pekning med många pekställen
Mått (B x H x D)	244 × 176 × 35 mm 9,6 × 6,9 × 1,4 inches
Vikt	565 g --
Högtalare	2 × 31 mm 4 ohm, 4 W
Mikrofon	Analog mikrofon
Processor	Intel Atom Z8350 – 4 kärnor, 2 MB cache, 1,92 Ghz

Standard	Tobii Dynavox Indi™
RAM-minne	4 GB
Operativsystem	Microsoft® Windows 10 Pro 64-Bit
USB-enhet	64 GB eMMC
Sensorer	3-axlad gyro, accelerometer, kompass, sensor för omgivande ljus
Anslutningar	1 × DC in 12 VDC 2 A 1 × Headsetport/ljuduttag (stereo) på 3,5 mm med anslutningsigenkänning (hörlurs- och mikrofonport) 2 × Mikro-B USB 2.0 1 × Mikro-B USB 3.0
Knappar	1 × Strömbrytare 1 × Volym upp 1 × Volym ner
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802.11 a/b/g/n Bluetooth® 4.0/BLE
IR-fjärrkontroll (omgivningskontrollenhet)	Inlärande fjärrkontroll med inbyggt bibliotek med förprogrammerade enheter
Kamera	Bakåtvänd 2 Megapixlar Framåtvänd: 5 Megapixlar
Batteritid	> 8 timmar vid normal användning
Batteriteknik	Uppladdningsbart litiumjon-polymerbatteri.
Batterikapacitet	29,6 Wh
Batteriets laddningstid	< 4 timmar
Strömförsörjningsenhet	12 VDC 2A AC-nätadapter

5.2 Nätadapter

Föremål	Specifikation
Inspänning	100 till 240 VAC
Inström (max)	0,5 A
Infrekvens	50 till 60 Hz
Utström	2 A
Märkutsppänning	12 VDC

6 Godkända tillbehör

Du kan få information om de senaste godkända -tillbehören för Tobii Dynavox Indi™ på www.TobiiDynavox.com eller genom att kontakta din lokal Tobii Dynavox-återförsäljare.

Español

Seguridad y Conformidad

1 Seguridad

El dispositivo Tobii Dynavox Indi™ ha sido probado y aprobado, ya que cumple con todas las especificaciones y las normativas mencionadas en 2 *Información sobre el cumplimiento, página 16* de este manual y en el 5 *Especificaciones técnicas, página 16*. Sin embargo, a fin de garantizar el funcionamiento seguro del dispositivo Tobii Dynavox Indi™, hay algunas advertencias de seguridad que se deben considerar:



No se permite realizar ninguna modificación en este equipo.



El usuario nunca debe intentar cambiar la batería. La alteración de la batería puede causar riesgo de explosión.



El Tobii Dynavox Indi™ no debe utilizarse como dispositivo de soporte vital y no deberá utilizarse en caso de fallo debido a una caída de la alimentación u otros motivos.



Existe un riesgo de atragantamiento si se desmontan las piezas pequeñas del dispositivo Tobii Dynavox Indi™.



El dispositivo Tobii Dynavox Indi™ no deberá exponerse ni utilizarse cuando llueve o en condiciones climatológicas diferentes a las indicadas en las Especificaciones Técnicas del dispositivo Tobii Dynavox Indi™.



Los niños y aquellas personas que presenten discapacidades cognitivas no deberán tener acceso al dispositivo Tobii Dynavox Indi™ ni usarlo sin la supervisión de padres o tutores.



El dispositivo Tobii Dynavox Indi™ debe utilizarse con cuidado si se está en movimiento.

1.1 Prevención del daño en la audición



Se puede producir una pérdida permanente de la audición si los audífonos, los auriculares o los altavoces se utilizan a un volumen alto. Para evitar esto, el volumen se debe fijar en un nivel seguro. Con el tiempo, se puede perder la sensibilidad a los niveles altos de sonido, que luego pueden sonar aceptables, pero aun así podrían estar dañando su audición. Si experimenta síntomas, como un zumbido en los oídos, baje el volumen o deje de usar los audífonos/auriculares. Cuanto más alto es el volumen, menos tiempo se requiere para que la audición resulte afectada.

Los expertos en audición sugieren las siguientes medidas para proteger la audición:

- Limitar la cantidad de tiempo que usa audífonos o auriculares con el volumen alto.
- Evitar subir el volumen para bloquear los entornos ruidosos.
- Bajar el volumen si no puede oír a las personas que hablan cerca de usted.

Para establecer un nivel de volumen seguro:

- Fije el control de volumen en una configuración baja.
- Aumente lentamente el sonido hasta que pueda escuchar de forma cómoda y clara, sin distorsión.

1.2 Fuente de alimentación y baterías



El dispositivo Tobii Dynavox Indi™ contiene una batería recargable. Todas las baterías recargables se degradan con el paso del tiempo. Por lo tanto, puede que el tiempo de uso del Tobii Dynavox Indi™ tras una carga completa vaya siendo cada vez inferior, en comparación con la autonomía del dispositivo cuando era nuevo.



El dispositivo Tobii Dynavox Indi™ utiliza una batería de polímero de iones de litio.

Si se encuentra en un entorno caluroso, tenga en cuenta que esto puede afectar la capacidad de carga de la batería. La temperatura interna debe situarse entre 0 °C/32 °F y 45 °C/113 °F para la carga de la batería. Si la temperatura interna de la batería asciende por encima de 45 °C/113 °F, esta no se cargará.

Traslade el dispositivo Tobii Dynavox Indi™ a un lugar más frío para que la batería pueda cargarse de manera apropiada.



Evite exponer el dispositivo Tobii Dynavox Indi™ al fuego o a temperaturas superiores a 60 °C/140 °F. Estas condiciones pueden provocar que la batería funcione mal, genere calor, se prenda fuego o estalle. Tenga en cuenta que es posible, en el peor de los casos, que las temperaturas sean superiores a las mencionadas anteriormente, por ejemplo, en el maletero de un automóvil en un día caluroso. Por lo tanto, el almacenamiento del dispositivo Tobii Dynavox Indi™ en el baúl de un automóvil expuesto al calor puede causar un mal funcionamiento.



Cargue la batería de Tobii Dynavox Indi™ únicamente con una temperatura ambiente de 0 °C/32 °F a 45 °C/113 °F.



Utilice solo el adaptador de alimentación suministrado para cargar el dispositivo Tobii Dynavox Indi™. El uso de un adaptador de alimentación no autorizado puede dañar gravemente el dispositivo Tobii Dynavox Indi™.



Para obtener un funcionamiento seguro del dispositivo Tobii Dynavox Indi™, use solo el cargador y los accesorios aprobados por Tobii Dynavox.



No abra ni modifique la carcasa del dispositivo Tobii Dynavox Indi™ ni de la fuente de alimentación, ya que se puede exponer a un voltaje eléctrico potencialmente peligroso. El dispositivo no contiene piezas que se puedan reparar. Si se daña el dispositivo Tobii Dynavox Indi™ o los accesorios, **no los use**.



Si las baterías no están cargadas o el Tobii Dynavox Indi™ no está conectado a la fuente de alimentación, el dispositivo Tobii Dynavox Indi™ se apagará.



Si se ha dañado el cable de alimentación, este deberá ser sustituido únicamente por el personal de mantenimiento. No utilice el cable de suministro de alimentación hasta que no haya sido sustituido.



Desconecte el enchufe de alimentación de CA del adaptador de corriente de la toma de corriente cuando no esté cargando el dispositivo, y desconecte el cable de alimentación del dispositivo.



Se aplican regulaciones especiales para envíos de dispositivos que contengan baterías de polímero de iones de litio. Si se caen, aplastan o hacen cortocircuito, estas baterías pueden liberar peligrosas cantidades de calor y prender fuego y, por lo tanto, son peligrosas en caso de incendio.

Consulte las normativas IATA a la hora de enviar células o baterías de iones de litio o metal de litio: http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx



Los adaptadores de corriente no deberán utilizarse sin supervisión de un adulto o cuidador.

1.3 Temperatura



Debido al uso bajo luz solar directa o en otro entorno caluroso, es posible que el dispositivo Tobii Dynavox Indi™ presente superficies calientes. Un sensor de temperatura integrado controla la temperatura. Si el sensor detecta una temperatura interna muy caliente, el dispositivo activará automáticamente la función Apagar o Hibernar de Windows (según la configuración del Botón de encendido de Windows). Es posible que tarde un momento antes de que se pueda reiniciar el dispositivo Tobii Dynavox Indi™, ya que la unidad necesita enfriarse primero.

1.4 Montaje



Los dispositivos Tobii Dynavox Indi™ deben montarse de acuerdo con las instrucciones del FABRICANTE para las monturas aprobadas. Tobii Dynavox ni sus agentes se responsabilizan de posibles daños materiales o lesiones personales debidos a la caída del Tobii Dynavox Indi™ si el dispositivo se instala en modo montado. El usuario realiza el montaje del dispositivo Tobii Dynavox Indi™ completamente bajo su propio riesgo.

1.5 Emergencia



No utilice el dispositivo Tobii Dynavox Indi™ para realizar llamadas de emergencia ni transacciones bancarias. Recomendamos tener varias maneras de comunicarse en caso de situaciones de emergencia. Las transacciones bancarias solo se deben realizar con un sistema recomendado por el banco y aprobado según sus normas.

1.6 Electricidad



No abra la carcasa de metal del dispositivo Tobii Dynavox Indi™, ya que se puede exponer a un voltaje eléctrico potencialmente peligroso. El dispositivo no contiene piezas reparables por el usuario.

1.7 Seguridad para los niños



Los dispositivos Tobii Dynavox Indi™ son sistemas de computación avanzados y dispositivos electrónicos. Como tales, se componen de numerosas piezas ensambladas. En las manos de un niño, es posible que algunas de estas piezas se separen del dispositivo, lo que crea un posible riesgo de ahogo u otro peligro para el niño.

Sus hijos no deben tener acceso al dispositivo ni deben usarlo sin la supervisión de los padres o tutores.

1.8 Software



Se recomienda usar un programa antivirus.



Todo aquel software que sea diferente al preinstalado en el Tobii Dynavox Indi™ se instalará bajo el propio riesgo del usuario. El software externo podría provocar averías en el Tobii Dynavox Indi™ y podría no estar cubierto por la garantía.

1.9 Campo magnético



El dispositivo Tobii Dynavox Indi™ contiene imanes. Los campos magnéticos pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Como regla general, mantenga una distancia mínima de 15 centímetros (6 pulgadas) entre cualquier objeto con imanes y su dispositivo cardíaco.

Si sospecha que el dispositivo Tobii Dynavox Indi™ está interfiriendo con su marcapasos o cualquier otro dispositivo médico, deje de utilizar el dispositivo Tobii Dynavox Indi™ y solicite a su médico información específica sobre el dispositivo médico afectado.

1.10 Software o hardware de terceros



El uso de Tobii Dynavox Indi™ fuera de su uso previsto y junto con software o hardware de terceros que cambie el uso previsto del dispositivo conlleva un riesgo, del que Tobii Dynavox no se responsabilizará.

1.11 Control ambiental



No debe utilizarse el control remoto IR programable - Unidad de Control Ambiental (ECU) como único método de interacción con dispositivos controlados por infrarrojos.

2 Información sobre el cumplimiento

2.1 Declaración FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normativas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no ocasionará interferencias dañinas y (2) este dispositivo deberá aceptar las interferencias recibidas, incluida la interferencia que pueda ocasionar la operación no deseada.



Las modificaciones no aprobadas expresamente por Tobii Dynavox pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo según las Normas de la FCC.

2.2 Declaración CE

El dispositivo Tobii Dynavox Indi™ cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las siguientes directivas. Se han realizado todas las series de pruebas de radio esenciales:

- 2011/65/EU (RoHS 2) - Restriction of Hazardous Substances Directive
- R&TTE 1999/5/EC (R&TTE) - European Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive
- 2014/30/EU (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU (LVD) - Low Voltage Directive
- 2009/125/EC (Eco Design) - Ecodesign Directive
- 2012/27/EC (Energy Efficiency) - Energy Efficiency Directive
- WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment
- REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals



CE Marca de autorización de cumplimiento:

2.3 Declaración del Departamento de Industria de Canadá

Este aparato digital Clase B cumple con las normas canadienses ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.4 Esquema CB de IECEE

Para Tobii Dynavox Indi™, el Esquema CB está pendiente para los mercados adicionales (Australia, Nueva Zelanda, Argentina, México, Sudáfrica, China y otros).

2.5 Información sobre la exposición a ondas de radio y sobre la tasa de absorción específica (SAR)

El dispositivo Tobii Dynavox Indi™ fue probado en operaciones típicas por desgaste. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF, debe mantenerse una distancia mínima de separación de 0 mm entre el cuerpo del usuario y el auricular, incluida la antena. Los cinturones, fundas y accesorios similares de terceros utilizados por el dispositivo Tobii Dynavox Indi™ no deben contener componentes metálicos. Los accesorios desgastados por el cuerpo que no cumplan estos requisitos pueden no cumplir con los requisitos de exposición a RF y deben evitarse. Utilice únicamente la antena suministrada.

El dispositivo Tobii Dynavox Indi™ cumple con las especificaciones de RF cuando se utiliza a 0 mm del cuerpo.

3 Soporte al cliente

Para obtener soporte, comuníquese con su representante local o con Soporte en Tobii Dynavox. Para recibir ayuda lo más rápido posible, asegúrese de tener acceso a su dispositivo Tobii Dynavox Indi™ y, si es posible, una conexión a Internet. También deberá poder suministrar el número de serie del dispositivo, que encontrará en la etiqueta de servicio.

For further product information and other support resources, please visit www.tobiidynavox.com or www.myTobiiDynavox.com.

4 Cómo desechar el dispositivo Tobii Dynavox Indi™

No deseche el dispositivo Tobii Dynavox Indi™ junto con los residuos generales de la oficina o de la casa. Siga las regulaciones locales sobre cómo desechar equipos electrónicos o eléctricos.

5 Especificaciones técnicas

5.1 Dispositivo Tobii Dynavox Indi™

Estándar	Tobii Dynavox Indi™
Tipo	Tableta de voz
Modelo	Indi™
Fabricante	Tobii Dynavox LLC
Pantalla	10.1", Relación de aspecto: 16:10, Unidad de retroiluminación LED
Resolución de la pantalla	1920 x 1200
Panel táctil	Táctil capacitiva multipunto
Dimensiones (an. x al. x pr.)	244 x 176 x 35 mm 9.6 x 6.9 x 1.4 pulgadas
Peso	565 g 1.1 lb
Altavoces	2 x 31 mm 4 ohm, 4 W
Micrófono	Micrófono analógico
Procesador	Intel Atom Z8350 – 4 núcleos, caché de 2 MB, 1,92 Ghz
RAM	4 GB
Sistema operativo	Microsoft® Windows 10 Pro 64 Bits
Unidad flash	64 GB eMMC
Sensores	giroscopio de 3 ejes, acelerómetro, brújula, sensor de luz ambiental
Conectores	1 x CC en 12 VCC 2 A 1 x puerto de salida de audio/auriculares de 3,5 mm (estéreo) con detección de clavija (puerto de auriculares y micrófono) 2 x conectores micro B USB 2.0 1 x conectores micro B USB 3.0
Botones	1 x encendido 1 x subida de volumen 1 x bajada de volumen
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802,11 a/b/g/n Bluetooth® 4.0 / BLE
Control remoto por infrarrojos (Unidad de control ambiental)	Control de aprendizaje con biblioteca integrada de dispositivos preprogramados
Cámara	Cámara orientada hacia atrás: 2 megapíxeles Cámara orientada hacia delante: 5 megapíxeles
Duración de la batería	> 8 horas de uso normal
Tecnología de la batería	Batería recargable de polímero de iones de litio
Capacidad de las baterías	29.6 Wh

Estándar	Tobii Dynavox Indi™
Tiempo de carga de la batería	< 4 horas
Fuente de energía	Adaptador de CA 12 VCC 2A

5.2 Adaptador de alimentación

Elemento	Especificación
Voltaje de entrada	100 a 240 VCA
Corriente de entrada (máx.)	0.5 A
Frecuencia de entrada	50 a 60 Hz
Corriente de salida	2 A
Voltaje de salida nominal	12 VCC

6 Accesorios aprobados

Para obtener información acerca de los accesorios aprobados más recientes para el Tobii Dynavox Indi™, visite www.TobiiDynavox.com o comuníquese con su distribuidor local de Tobii Dynavox.

Français

Sécurité et conformité

1 Sécurité

L'appareil Tobii Dynavox Indi™ a été testé et certifié conforme à toutes les spécifications et normes citées dans 2 *Informations sur la conformité des produits*, page 18 de ce manuel et dans le 5 *Caractéristiques techniques*, page 19. Néanmoins, pour assurer le bon fonctionnement de votre Tobii Dynavox Indi™, conservez à l'esprit ces quelques avertissements de sécurité :



Aucune modification de ce matériel n'est autorisée



L'utilisateur ne doit jamais tenter de changer la batterie. Toute modification de la batterie peut déclencher une explosion.



Tobii Dynavox Indi™ ne doit pas être utilisé comme un appareil d'assistance vitale, et l'utilisateur ne doit pas s'en trouver tributaire en cas de panne due à une coupure d'électricité ou une autre cause.



Il peut exister un risque d'étouffement si de petites pièces se détachent de l'appareil Tobii Dynavox Indi™.



L'appareil Tobii Dynavox Indi™ ne doit pas être exposé à la pluie, ni être utilisé dans des conditions météorologiques qui ne correspondent pas aux caractéristiques techniques de Tobii Dynavox Indi™.



Les jeunes enfants ou les personnes souffrant de déficiences cognitives ne doivent pas avoir accès à Tobii Dynavox Indi™, ni l'utiliser sans la surveillance de parents ou tuteurs.



L'appareil Tobii Dynavox Indi™ doit être déplacé/transporté avec précaution.

1.1 Prévention des pertes auditives



L'utilisation d'écouteurs, d'un casque ou de haut-parleurs à un volume élevé peut entraîner une perte définitive de l'audition. Pour éviter cela, le volume doit être réglé sur un niveau sûr. Avec le temps, il est possible de devenir insensibilisé aux niveaux sonores élevés qui peuvent sembler acceptables alors qu'ils risquent d'endommager l'ouïe. Si vous ressentez des symptômes tels qu'un sifflement d'oreilles, veuillez baisser le volume ou arrêter d'utiliser les écouteurs/le casque. Plus le volume est élevé, plus votre ouïe risque d'être endommagée rapidement.

Pour protéger votre ouïe, les spécialistes de l'audition recommandent de prendre les mesures suivantes :

- Limitez le temps d'utilisation des écouteurs ou du casque à volume élevé.
- Évitez d'augmenter le volume de manière à bloquer les bruits ambiants.
- Baissez le volume si vous ne pouvez pas entendre parler des personnes situées à côté de vous.

Pour déterminer un niveau de volume sûr :

- Réglez la commande du volume à un niveau faible.
- Augmentez lentement le son jusqu'à ce que vous l'entendiez confortablement et clairement, sans distorsion.

1.2 Alimentation et batteries



Tobii Dynavox Indi™ contient une batterie rechargeable. Toutes les batteries rechargeables s'abîment avec le temps. De ce fait, le temps d'utilisation possible du Tobii Dynavox Indi™ après une charge complète peut diminuer avec le temps par rapport au moment où l'appareil était neuf.



L'appareil Tobii Dynavox Indi™ utilise des batteries Li-ion Polymer.

Si vous vous trouvez dans un environnement chaud, gardez à l'esprit que la température peut affecter la capacité des batteries à se charger. La température interne doit être comprise entre 0 °C/32 °F et 45 °C/113 °F pour que la batterie puisse se charger. Si la température interne s'élève au-dessus de 45 °C/113 °F la batterie ne se chargera pas du tout.

Déplacez Tobii Dynavox Indi™ dans un environnement plus frais, et laissez la batterie se charger correctement.



Évitez d'exposer la batterie Tobii Dynavox Indi™ au feu ou à des températures au-dessus de 60 °C/140 °F. Ces conditions peuvent entraîner un dysfonctionnement de la batterie, la génération de chaleur, une inflammation ou une explosion. N'oubliez pas que, dans le pire des cas, les températures peuvent atteindre un niveau bien supérieur à celui mentionné ci-dessus, par exemple dans le coffre d'une voiture un jour de grande chaleur. Par conséquent, ranger Tobii Dynavox Indi™ dans le coffre d'une voiture par temps chaud est donc susceptible d'entraîner un dysfonctionnement.



Ne chargez la batterie Tobii Dynavox Indi™ qu'à une température ambiante de 0 °C/32 °F à 45 °C/113 °F.



N'utilisez que le chargeur fourni avec l'emballage pour charger Tobii Dynavox Indi™. L'utilisation d'un chargeur non-autorisé peut gravement endommager Tobii Dynavox Indi™.



Pour assurer un fonctionnement en toute sécurité de Tobii Dynavox Indi™, n'utilisez que des chargeurs et accessoires approuvés par Tobii Dynavox.



N'ouvrez pas ou ne modifiez pas boîtier métallique de Tobii Dynavox Indi™ ou le câble d'alimentation, car vous pourriez être exposé à une tension électrique potentiellement dangereuse. L'appareil ne contient pas de pièces remplaçables. En cas d'endommagement mécanique de Tobii Dynavox Indi™ ou de ses accessoires, **ne tentez pas de les utiliser**.



Si la batterie n'est pas chargée ou si Tobii Dynavox Indi™ n'est pas branché au câble d'alimentation, Tobii Dynavox Indi™ s'éteindra.



Si le câble d'alimentation est endommagé, il ne peut être remplacé que par le personnel de maintenance. N'utilisez pas le câble d'alimentation tant qu'il n'a pas été remplacé.



Débranchez la prise d'alimentation du chargeur de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas en cours de chargement et débranchez le câble d'alimentation de celui-ci.



Des réglementations spéciales s'appliquent à l'envoi d'appareils contenant des batteries Li-ion Polymer. Si ces batteries tombent, sont écrasées, ou court-circuitées, elles peuvent libérer de dangereuses quantités de chaleur et peuvent s'enflammer. En outre, il est dangereux de les exposer au feu.

Veuillez consulter la réglementation IATA pour le transport des batteries au lithium métal ou lithium-ion : http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx



Les chargeurs ne doivent être utilisés que sous la supervision d'un adulte ou du personnel soignant.

1.3 Température :



Si on utilise l'appareil directement à la lumière du soleil ou dans tout autre environnement chaud, Tobii Dynavox Indi™ peut présenter des surfaces très chaudes. Un capteur de température est intégré pour contrôler la température. Si le capteur détecte une température interne élevée, l'appareil déclenchera automatiquement l'arrêt de Windows ou se mettra en veille (en fonction de la configuration du bouton Démarrage de Windows). Il se peut que l'appareil ne puisse redémarrer Tobii Dynavox Indi™ qu'au bout d'un certain temps car il doit d'abord refroidir.

1.4 Montage



Tobii Dynavox Indi™ doit être monté conformément aux instructions du FABRICANT relatives aux fixations ou consoles de montage agréées. Tobii Dynavox ou ses représentants déclinent toute responsabilité pour les dommages et les blessures corporelles touchant une personne ou ses biens et causés par la chute d'un Tobii Dynavox Indi™ d'un dispositif de fixation. Le montage d'un Tobii Dynavox Indi™ s'effectue entièrement aux risques et périls de l'utilisateur.

1.5 Situations d'urgence



Ne vous fiez pas à Tobii Dynavox Indi™ pour les appels d'urgence ou les transactions bancaires. Nous vous recommandons de garder à votre disposition plusieurs moyens de communication en cas d'urgence. Les transactions bancaires ne doivent être effectuées que par le biais d'un système recommandé par votre banque et approuvé conformément à ses propres critères de qualité.

1.6 Électricité



N'ouvrez pas boîtier métallique de Tobii Dynavox Indi™, car vous pourriez être exposé à une tension électrique potentiellement dangereuse. L'appareil ne contient pas de pièces remplaçables.

1.7 Sécurité des enfants



Tobii Dynavox Indi™ constitue un système informatique et dispositif électronique de pointe. En tant que tel, il est constitué par l'assemblage de nombreuses pièces séparées. Entre les mains d'un enfant, certaines de ces pièces sont susceptibles de se détacher de l'appareil, ce qui peut présenter un risque d'étouffement ou autre danger pour l'enfant.

Les jeunes enfants ne doivent pas avoir accès à l'appareil, ni l'utiliser, sans la surveillance de parents ou tuteurs.

1.8 Logiciel



L'utilisation d'un programme antivirus est fortement recommandée.



Les logiciels autres que celui pré-installé sur Tobii Dynavox Indi™ sont installés aux risques et périls de l'utilisateur. Un logiciel externe à pourrait entraîner un dysfonctionnement de Tobii Dynavox Indi™ qui pourrait ne pas être pris en charge par la garantie.

1.9 Champ magnétique



Tobii Dynavox Indi™ contient des aimants. Les champs magnétiques peuvent interférer avec les pacemakers, les défibrillateurs, ou autres appareils médicaux. De manière générale, nous vous conseillons de maintenir une distance minimale de 15 centimètres entre les composants contenant des aimants et votre appareil cardiaque.

Si vous pensez que Tobii Dynavox Indi™ interfère avec votre pacemaker ou tout autre appareil médical, arrêtez d'utiliser Tobii Dynavox Indi™ et consultez un médecin pour obtenir des informations spécifiques sur ce qui affecte l'appareil médical.

1.10 Responsabilité



Toute utilisation de Tobii Dynavox Indi™ en dehors des conditions prévues, et l'utilisation en concomitance avec des logiciels ou du matériel tiers qui pourraient le détourner de son usage premier représente un risque dont Tobii Dynavox ne prend pas la responsabilité.

1.11 Contrôle de l'environnement



La télécommande IR programmable — l'unité de contrôle de l'environnement (ECU) ne doit pas être considérée comme l'unique méthode d'interaction avec les appareils contrôlés par télécommandes IR.

2 Informations sur la conformité des produits

2.1 Déclaration FCC (Federal Communications Commission des États-Unis)

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage nuisible ; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil.



Toute modification n'ayant pas été expressément approuvée par Tobii Dynavox est susceptible d'annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement dans le cadre des règles de la FCC.

2.2 Déclaration CE

Tobii Dynavox Indi™ est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions des directives suivantes. Toutes les séries de tests radio ont été effectuées :

- 2011/65/EU (RoHS 2) - Restriction of Hazardous Substances Directive
- R&TTE 1999/5/EC (R&TTE) - European Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive
- 2014/30/EU (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU (LVD) - Low Voltage Directive
- 2009/125/EC (Eco Design) - Ecodesign Directive
- 2012/27/EC (Energy Efficiency) - Energy Efficiency Directive
- WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment
- REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals

CE 0700

Marque d'autorisation de conformité CE :

2.3 Déclaration marché canadien

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.4 Méthode OC IECCE

Pour Tobii Dynavox Indi™, la méthode OC est en attente sur des marchés supplémentaires (Australie, Nouvelle-Zélande, Argentine, Mexique, Afrique du Sud, Chine et autres).

2.5 Informations relatives à l'exposition aux ondes radios et au débit d'absorption spécifique (DAS)

Tobii Dynavox Indi™ a été testé en vue d'une utilisation en tant qu'appareil portable. Pour assurer le respect des exigences d'exposition RF, une distance de 0 mm entre le corps de l'utilisateur et le combiné, y compris l'antenne, doit être conservée. Les pinces de ceinture, les harnais et autres accessoires similaires utilisés avec Tobii Dynavox Indi™ ne doivent pas contenir de composants métalliques. Les accessoires portatifs qui ne respectent pas ces exigences ne sont probablement pas conformes aux exigences d'exposition RF et doivent être évités. N'utilisez que l'antenne fournie.

Tobii Dynavox Indi™ est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est utilisé à 0 mm du corps.

3 Assistance client

Pour toute demande d'assistance, veuillez contacter votre représentant local ou le service d'assistance au Tobii Dynavox. Pour bénéficier d'une assistance aussi rapide que possible, assurez-vous d'avoir votre appareil Tobii Dynavox Indi™ à portée de main et, si possible, accès à une connexion Internet. On vous demandera de fournir le numéro de série de l'appareil, que vous trouverez sur l'étiquette de numéro de série.

For further product information and other support resources, please visit www.tobiidynavox.com or www.myTobiiDynavox.com.

4 Mise au rebut de Tobii Dynavox Indi™

Ne jetez pas Tobii Dynavox Indi™ dans une poubelle domestique ou de bureau. Respectez les réglementations locales de mise au rebut des appareils électriques et électroniques.

5 Caractéristiques techniques

5.1 Tobii Dynavox Indi™ Appareil

Standard	Tobii Dynavox Indi™
Type	PC tablette vocale
Modèle	Indi™
Fabricant	Tobii Dynavox LLC
Écran	10,1", rapport d'aspect : 16:10, Unité de rétroéclairage DEL
Résolution de l'écran	1920 × 1200
Écran tactile	Écran capacitif multi-points
Dimensions (lxhxp)	244 × 176 × 0,7 pouces 9,6 × 6,9 × 0,7 pouces
Poids	565 g 1,1 lbs
Haut-parleurs	2 × 31 mm 4 ohm, 4 W
Microphone	Microphone analogique
Processeur	Intel Atom Z8350 – 4 cores, cache 2 Mo, 1,92 Ghz
RAM	4 GB
Système d'exploitation	Microsoft® Windows 10 Pro 64-Bit
Clé USB	64 GB eMMC
Capteurs	Gyroscope 3 axes, accéléromètre, boussole, capteur de luminosité ambiante
Connecteurs	1 × CC dans 12 Vcc 2 A 1 × Port de sortie audio/casque 3,5 mm" (stéréo) avec détection jack (port casque et microphone) 2 × USB 2.0 Micro-B 1 × USB 3.0 Micro-B
Boutons	1 × marche/arrêt 1 × volume + 1 × volume -
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802.11 a/b/g/n Bluetooth® 4.0 / BLE
Télécommande IR (unité de commande « Environmental Control Unit »)	Télécommande intelligente avec une bibliothèque intégrée d'appareils pré-programmés
Webcam	Arrière : 2 Méga pixels Avant : 5 Méga pixels
Autonomie des batteries	> 8 h en utilisation normale
Technologies de batterie	Batterie rechargeable Li-ion Polymer
Capacité des batteries	29,6 Wh
Durée de charge des batteries	< 4 heures
Alimentation électrique	Adaptateur secteur 12 Vcc 2A CA

5.2 Adaptateur d'alimentation

Élément	Spécification
Tension d'entrée	100 à 240 Vca
Courant d'entrée (max)	0,5 A
Fréquence d'entrée	50 kHz à 60 Hz
Courant de sortie	2 A
Tension de sortie nominale	12 Vcc

6 Accessoires approuvés

Pour des informations sur les derniers accessoires approuvés pour Tobii Dynavox Indi™, veuillez visiter www.TobiiDynavox.com ou contacter votre Tobii Dynavox revendeur local

Nederlands

Veiligheid en conformiteit

1 Veiligheid

Het Tobii Dynavox Indi™ apparaat is getest en goedgekeurd als zijnde in overeenstemming met alle specificaties en normen die worden vermeld in 2 Conformiteitsinformatie, pagina 21 van deze handleiding en in de 5 Technische specificaties, pagina 21. Desalniettemin, om te zorgen voor een veilige werking van uw Tobii Dynavox Indi™ apparaat, zijn er een paar veiligheidswaarschuwingen in gedachten te houden:



Deze apparatuur mag niet worden gewijzigd



De gebruiker mag nooit de batterij proberen te veranderen. Het veranderen van de batterij kan ontploffingsgevaar veroorzaken.



De Tobii Dynavox Indi™ dient niet te worden gebruikt als levensondersteunend apparaat en er dient niet op te worden gerekend als het apparaat niet meer werkt vanwege bijvoorbeeld een stroomstoring.



Er kan sprake zijn van verstikkingsgevaar als kleine onderdelen losraken van het Tobii Dynavox Indi™ apparaat.



Het Tobii Dynavox Indi™ apparaat mag niet worden blootgesteld aan of worden gebruikt in regen of weersomstandigheden die niet vallen onder de technische specificaties van het Tobii Dynavox Indi™ apparaat.



Jonge kinderen of mensen met een cognitieve beperking mogen geen toegang hebben tot het Tobii Dynavox Indi™ apparaat of het gebruik ervan zonder ouderlijke of voogdij toezicht.



Het Tobii Dynavox Indi™ apparaat dient voorzichtig te worden gebruikt als u in beweging bent.

1.1 Vermijden van gehoorbeschadiging



Het gebruik van een oortelefoon, hoofdtelefoon of luidsprekers met een hoog volume kan blijvend gehoorverlies tot gevolg hebben. U kunt dit voorkomen door het volume op een veilig niveau te zetten. Het risico bestaat dat u na verloop van tijd ongevoelig wordt voor hoge geluidsniveaus, die dan aanvaardbaar lijken maar toch schadelijk kunnen zijn voor uw gehoor. Als u symptomen zoals oorsuizen ervaart, verlaag dan het volume of gebruik de oortelefoon of hoofdtelefoon niet langer. Hoe luider het volume, hoe sneller uw gehoor kan worden beschadigd.

Gehoorspecialisten raden de volgende maatregelen aan om uw gehoor te beschermen:

- Beperk de duur dat u oor- of hoofdtelefoons met een hoog volume gebruikt.
- Zet het volume niet hoger om omgevingsgeluid te overstemmen.
- Verlaag het volume als u pratende mensen in uw buurt niet hoort.

Voor een veilig volumeniveau:

- Stel een laag volume in.
- Verhoog het volume geleidelijk tot u een aangenaam en duidelijk hoorbaar geluid zonder vervorming verkrijgt.

1.2 Voedingsbron en batterijen



Het Tobii Dynavox Indi™ apparaat bevat een oplaadbare batterij. De prestaties van alle oplaadbare batterijen verminderen in de loop der tijd. Dus de mogelijke gebruikstijden voor de Tobii Dynavox Indi™ na volledig opgeladen te zijn kunnen in de loop der tijd korter worden dan toen het apparaat nieuw was.



Het Tobii Dynavox Indi™ apparaat gebruikt een li-ion-polymeer-batterij.

In een warme omgeving kan het oplaadvermogen van de batterij negatief worden beïnvloed. De interne temperatuur moet tussen 0 °C en 45 °C liggen om de batterij op te laden. Als de interne batterijtemperatuur meer dan 45 °C is, wordt de batterij helemaal niet opgeladen.

Verplaats het Tobii Dynavox Indi™ apparaat naar een koelere omgeving om de batterij goed te laten opladen.



Vermijd blootstelling van het Tobii Dynavox Indi™ apparaat niet bloot aan vuur of temperaturen van meer dan 60 °C/140 °F. Dit kan leiden tot slecht functioneren, opwarmen, ontbranden of ontploffen van de batterij. Houd er rekening mee dat de temperatuur in het meest ongunstige geval, bijvoorbeeld in de kofferbak van een auto op een warme dag, hoger kan oplopen dan hierboven aangegeven. Dus, opslaan van het Tobii Dynavox Indi™ apparaat in een hete autokoffer kan dus mogelijk een defect veroorzaken.



Laad alleen de Tobii Dynavox Indi™ batterij op bij een omgevingstemperatuur tussen 0 °C/32 en °F to 45 °C/113 °F.



Gebruik alleen de meegeleverde stroomadapter voor het opladen van het Tobii Dynavox Indi™ apparaat. Gebruik van niet-goedgekeurde stroomadapters kunnen ernstige schade toebrengen aan het Tobii Dynavox Indi™ apparaat.



Gebruik voor een veilige werking van het Tobii Dynavox Indi™ apparaat alleen de oplader en accessoires die zijn goedgekeurd door Tobii Dynavox.



Open of vervang de behuizing van het Tobii Dynavox Indi™ apparaat of de voeding niet, want hierdoor kunt u aan een potentieel gevaarlijke elektrische spanning worden blootgesteld. Het apparaat bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Als het Tobii Dynavox Indi™ apparaat of bijbehorende accessoires mechanisch beschadigd zijn **gebruik ze dan niet**.



Als de batterij niet is opgeladen of de Tobii Dynavox Indi™ is niet verbonden met de voeding, zal Tobii Dynavox Indi™ het apparaat worden afgesloten.



Als het netsnoer beschadigd is, kan dit alleen worden vervangen door servicepersoneel. Gebruik het netsnoer dan niet totdat dit is vervangen.



Ontkoppel de stekker van de adapter van het stopcontact wanneer u het apparaat niet laadt en ontkoppel de voedingskabel van het apparaat.



Er geldt een speciale regelgeving voor de verzending van apparaten die li-ion-polymeer-batterijen bevatten. Als u deze batterijen laat vallen of indeukt, of als er kortsluiting van de batterijen optreedt, kunnen deze een gevaarlijke hoeveelheid warmte afgeven en ontbranden. Deze batterijen zijn ook gevaarlijk in vuur.

Raadpleeg de IATA-regelgeving bij verzending van lithium-metaal of lithium-ionbatterijen of -cellen: http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx



De stroomadapters mogen niet worden gebruikt zonder toezicht van een volwassene of zorgverlener.

1.3 Temperatuur



Bij gebruik in direct zonlicht of een andere warme omgeving Tobii Dynavox Indi™ kan het apparaat hete oppervlakten hebben. De temperatuur wordt bewaakt door middel van een ingebouwde temperatuursensor. Als de sensor een hete interne temperatuur detecteert, wordt Windows automatisch afgesloten of in de sluimerstand gezet (afhankelijk van de Windows-configuratie van de aan/uit-knop). Het kan even duren voordat het Tobii Dynavox Indi™ apparaat opnieuw kan worden gestart, omdat het mogelijk eerst moet afkoelen.

1.4 Montage



Het Tobii Dynavox Indi™ moet worden gemonteerd volgens de instructies van de FABRIKANT voor goedgekeurde montagebevestigingen. Tobii Dynavox of haar vertegenwoordigers zijn niet aansprakelijk voor schade of letsel bij een persoon of zijn eigendommen als een Tobii Dynavox Indi™ van een gemonteerde configuratie valt. De montage van een Tobii Dynavox Indi™ gebeurt volledig op eigen risico van de gebruiker.

1.5 Noodgevallen



Vertrouw niet op het Tobii Dynavox Indi™ apparaat voor noodoproepen of banktransacties. Het verdient aanbeveling over meerdere communicatiemiddelen te beschikken in noodsituaties. Banktransacties mogen uitsluitend worden uitgevoerd met een systeem dat is aanbevolen door en voldoet aan de normen van uw bank.

1.6 Elektriciteit



Open of vervang de behuizing van het Tobii Dynavox Indi™ apparaat niet, want hierdoor kunt u aan een potentieel gevaarlijke elektrische spanning worden blootgesteld. Het apparaat bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen.

1.7 Veiligheid voor kinderen



De Tobii Dynavox Indi™ zijn geavanceerde computersystemen en elektronische apparaten. Ze bestaan uit tal van afzonderlijke, aan elkaar gemonteerde onderdelen. In de handen van een kind kunnen bepaalde onderdelen loskomen van het apparaat, met verstikkings- of andere gevaren voor het kind tot gevolg.

Jonge kinderen mogen geen toegang hebben tot het apparaat of het apparaat gebruiken zonder toezicht van een ouder of andere verantwoordelijke volwassene.

1.8 Software



Het gebruik van een antivirusprogramma wordt sterk aanbevolen.



Software anders dan dat vooraf geïnstalleerd is op het Tobii Dynavox Indi™ wordt volledig op eigen risico van de gebruiker geïnstalleerd. Externe software kan ertoe bijdragen dat de Tobii Dynavox Indi™ slecht werkt en niet meer onder garantie valt.

1.9 Magnetisch veld



Het Tobii Dynavox Indi™ apparaat bevat magneten. Magnetische velden kunnen van invloed zijn op de werking van pacemakers, defibrillators of andere medische hulpmiddelen. Over het algemeen moet een minimale afstand van 15 centimeter worden bewaard tussen items met magneten en een hartapparaat.

Als u vermoedt dat het Tobii Dynavox Indi™ apparaat stoot met uw pacemaker of een ander medisch apparaat, stop dan met het gebruik van het Tobii Dynavox Indi™ apparaat en raadpleeg uw arts voor specifieke informatie over dat aangetaste medische apparaat.

1.10 Derden



Elk gebruik van het Tobii Dynavox Indi™ dat buiten de beoogde toepassing valt en gebruik met software of hardware van derden waardoor de beoogde toepassing verandert, vormt een risico waarvoor Tobii Dynavox geen verantwoordelijkheid neemt.

1.11 Omgevingsbediening



De programmeerbare IR-afstandsbediening — ECU (Environmental Control Unit) mag niet worden vertrouwd als enige interactiemethode met IR-bestuurde apparaten.

2 Conformiteitsinformatie

2.1 FCC-verklaring

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, ook interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.



Wijzigingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Tobii Dynavox kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken conform de FCC-voorschriften.

2.2 CE-verklaring

Het Tobii Dynavox Indi™ apparaat voldoet aan de belangrijkste eisen en andere relevante bepalingen van de volgende regelingen. Alle belangrijke radio testsuites zijn uitgevoerd:

- 2011/65/EU (RoHS 2) - Restriction of Hazardous Substances Directive
- R&TTE 1999/5/EC (R&TTE) - European Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive
- 2014/30/EU (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU (LVD) - Low Voltage Directive
- 2009/125/EC (Eco Design) - Ecodesign Directive
- 2012/27/EC (Energy Efficiency) - Energy Efficiency Directive
- WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment
- REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals

CE0700

CE-conformiteit Autorisatiemerk:

2.3 Industry Canada verklaring

Dit digitale apparaat van klasse B voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.4 IECEE CB-schema

Voor Tobii Dynavox Indi™, is het CB-schema voor bijkomende markten (Australië, Nieuw-Zeeland, Argentinië, Mexico, Zuid-Afrika, China en anderen) nog niet ontwikkeld.

2.5 Informatie over blootstelling aan radiogolven en specifiek absorptietempo (SAR)

Het Tobii Dynavox Indi™ apparaat werd getest voor een typische bediening tijdens het dragen ervan. Om te voldoen aan de RF-blootstellingsvereisten moet er een minimumafstandsafstand van 0 mm worden gehandhaafd tussen het lichaam van de gebruiker en de handset, inclusief de antenne, . Riemclips van derden, houders en dergelijke accessoires die gebruikt worden met het Tobii Dynavox Indi™ apparaat mogen geen metaalhoudende componenten bevatten. Accessoires die op het lichaam gedragen wrpdm die niet aan deze eisen voldoen, kunnen wellicht niet voldoen aan de RF-blootstellingsvereisten en moeten vermeden worden. Gebruik alleen de meegeleverde antenne.

Het Tobii Dynavox Indi™ apparaat voldoet aan RF specificaties bij gebruik op 0 mm van het lichaam.

3 Klantenondersteuning

Neem voor ondersteuning contact op met uw plaatselijke vertegenwoordiger of met de ondersteuningsafdeling van Tobii Dynavox. Om u zo snel mogelijk te kunnen helpen, is het belangrijk dat u toegang hebt tot uw Tobii Dynavox Indi™-apparaat en indien mogelijk tot een internetverbinding. Zorg dat u het serienummer van het apparaat paraat hebt. Dit bevindt zich op het servicelabel.

For further product information and other support resources, please visit www.tobiidynavox.com or www.myTobiiDynavox.com.

4 Weggoien van het Tobii Dynavox Indi™ Apparaat

Verwijder niet het Tobii Dynavox Indi™ apparaat bij het algemeen huishoudelijk of kantoorafval. Volg de plaatselijk geldende voorschriften voor het weggooien van elektrische en elektronische apparaten.

5 Technische specificaties

5.1 Tobii Dynavox Indi™ Apparaat

Standaard	Tobii Dynavox Indi™
Typen	Spraaktablet PC
Model	Indi™
Fabrikant	Tobii Dynavox LLC
Scherm	10,1", hoogte-breedteverhouding: 16:10, LED-verlichting
Schermresolutie	1920 × 1200
Aanraakpaneel	Multipunts capaciteif

Standaard	Tobii Dynavox Indi™
Afmetingen (BxHxD)	244 × 176 × 35 mm 9,6 × 6,9 × 1,4 inches
Gewicht	565 g 1.1 lbs
Luidsprekers	2 × 31 mm 4 ohm, 4 W
Microfoon	Analoge Microfoon
Processor	Intel Atom Z8350 – 4 cores, 2 MB cache, 1.92 Ghz
RAM	4 GB
Besturingssysteem	Microsoft® Windows 10 Pro 64-bits
Flashstation	64 GB eMMC
Sensoren	3-assige gyroscoop, accelerometer, kompas, omgevingslichtsensor
Aansluitingen	1 × DC in 12 VDC 2 A 1 × poort voor headset/audio-out van 3,5 mm (stereo) met stekkerdetectie (poort voor koptelefoon en microfoon) 2 × Micro-B USB 2.0 1 × Micro-B USB 3.0
Knoppen	1 × aan-knop 1 × knop voor volume omhoog 1 × knop voor volume omlaag
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802.11 a/b/g/n Bluetooth® 4.0 / BLE
IR-afstandsbediening (ECU)	Leren op afstand met de geïntegreerde bibliotheken van voorgeprogrammeerde apparaten
Camera	Achterkant: 2 megapixels Voorkant: 5 megapixels
Levensduur batterij	> 8 uur bij normaal gebruik
Batterijtechnologie	Oplaadbare Li-ion-polymeer-batterij
Capaciteit van batterij	29,6 Wh
Oplaadtijd batterij	< 4 uur
Voeding	Netvoedingsadapter 12 VDC 2A

5.2 Stroomadapter

Item	Specificatie
Ingangsspanning	100 tot 240 VAC
Ingangsstroom (max)	0.5 A
Ingangsfrequentie	50 tot 60 Hz
Uitgangsstroom	2 A
Nominale uitgangsspanning	12 VDC

6 Goedgekeurde accessoires

Ga voor informatie over de nieuwste goedgekeurde Tobii accessoires voor de Tobii Dynavox Indi™, naar www.TobiiDynavox.com of neem contact op met uw lokale Tobii Dynavox distributeur.

中文
安全与合规文件

1 安全性

Tobii Dynavox Indi™ 设备已通过测试并被认定为符合本手册 2 合规信息，页 24 以及 5 技术规格，页 24 中所列的所有“规格和标准”。但是，为确保 Tobii Dynavox Indi™ 设备的安全运行，请记住以下几条安全警告：

-  不得对本设备进行改装
-  用户不得试图更改电池。更改电池有可能造成爆炸。
-  不得将 Tobii Dynavox Indi™ 作为生命支持设备，并且在本设备因失去电力或其他原因而失去功能时不得使用 and 依赖本设备。
-  假如有细小的零件从 Tobii Dynavox Indi™ 设备上掉出，可能会构成窒息的危险。
-  不得将 Tobii Dynavox Indi™ 设备暴露于或者用于雨中或超出 Tobii Dynavox Indi™ 设备技术规格范围的天气条件下。
-  幼儿或患有认知障碍的人士必须在父母或监护人的监督下接触或使用 Tobii Dynavox Indi™ 设备。
-  携带 Tobii Dynavox Indi™ 设备时，应小心使用。

1.1 避免听力损伤



如果以高音量使用耳机、头戴耳机或扬声器，可能造成永久性听觉丧失。为防止此情况发生，应将音量设置在安全水平。随着时间的推移，您可能对高音量水平变得不敏感并随之适应，但这种音量水平仍然会损伤您的听力。如果您出现了诸如耳鸣等症状，请调低音量或停止使用耳机/头戴耳机。音量越大，您的听力可能受影响所用的时间越短。

听力专家建议采取以下措施来保护您的听力：

- 限制以高音量使用耳机或头戴耳机的时间长度。
- 避免调高音量来屏蔽嘈杂的环境。
- 如果您无法听到您周围人讲话，请调低音量。

要确定安全的音量水平：

- 将音量控制设置在较低的设置。
- 慢慢地增大声音，直到您可以舒服清晰地听到声音，没有失真为止。

1.2 电源和电池



Tobii Dynavox Indi™ 设备包含一块充电电池。所有充电电池都随着时间的推移而退化。因此，Tobii Dynavox Indi™ 充满电一次之后可使用的可能会逐渐比设备全新时更短。



Tobii Dynavox Indi™ 设备使用一块锂离子聚合物电池。

如果您所在的环境比较热，请注意这一点可能会影响电池充电的能力。内部温度必须在 0 °C/32 °F 和 45 °C/113 °F 之间，电池才能充电。如果内部电池温度上升到超过 45 °C/113 °F，电池将会完全无法充电。

将 Tobii Dynavox Indi™ 设备转移到较凉爽的地方，让电池可以正常充电。



避免 Tobii Dynavox Indi™ 设备接触火源，或者置于 60 °C/140 °F 以上的温度。上述条件可能导致电池发生故障、发热、起火或爆炸。请注意，在最坏的情况下（例如，高温天气时在汽车后备箱中），温度可能会高于上述温度限制。因此，如果将 Tobii Dynavox Indi™ 设备存放在高温车厢内，有可能造成故障。



只能在 0 °C/32 °F 至 45 °C/113 °F 环境温度条件下对 Tobii Dynavox Indi™ 电池充电。



只可使用产品配备的电源适配器对 Tobii Dynavox Indi™ 设备充电。使用未经授权的电源适配器有可能严重损坏 Tobii Dynavox Indi™ 设备。



为了使 Tobii Dynavox Indi™ 设备安全运行，请仅使用经 Tobii Dynavox 批准的充电器和配件。



请勿打开或改装 Tobii Dynavox Indi™ 设备或电源的外壳，因为那样可能会使您接触到潜在的电压。本设备不含任何可供用户自行维修的部件。如果 Tobii Dynavox Indi™ 设备或其配件出现机械性损坏，请勿继续使用。



电池不充电时或者 Tobii Dynavox Indi™ 没有连接电源时，Tobii Dynavox Indi™ 设备将会关闭。



如果电源线损坏，只能由维修人员进行更换。未更换电源线之前请勿使用。



不对设备充电时，断开电源适配器的交流插头与墙式插座的连接，并将电源线从设备上拔下。



运送含有锂离子聚合物电池的设时，应遵守特别法规。这些电池一旦掉落、压碎或短路，就有可能释放出有害量的热，还可能会燃烧，在发生火灾时非常危险。

运送金属锂电池和锂离子电池时请参看 IATA 的相关规定：http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx



切勿在没有成年人或看护者监督的情况下使用电源适配器。

1.3 温度



如果直接在阳光照射下或任何高温环境下使用 Tobii Dynavox Indi™ 设备，就有可能导致设备的表面变热。内置的温度感应器会监控着温度。如果感应器探测到内部温度过高，设备将会自动触发 Windows 关机或休眠（取决于具体的 Windows 电源按钮设置）。因为设备需要时间来冷却，所以可能需要过一段时间才能重新启动 Tobii Dynavox Indi™ 设备。

1.4 支架



应根据经认可的安装架的制造商说明指引来安装 Tobii Dynavox Indi™。Tobii Dynavox 或其代理商对于因为 Tobii Dynavox Indi™ 从安装装置上掉落而造成的人员损伤或财物损失概不负责。Tobii Dynavox Indi™ 的安全完全由用户自担风险。

1.5 紧急情况



请勿依赖 Tobii Dynavox Indi™ 设备拨打紧急电话或进行银行交易。建议应配备多种紧急情况下的沟通方式。仅限使用根据银行标准建议和认可的系统进行银行交易。

1.6 电气



请勿打开 Tobii Dynavox Indi™ 设备的外壳，因为您可能会接触到潜在的电压。本设备不含任何可供用户自行维修的部件。

1.7 儿童安全



Tobii Dynavox Indi™ 是先进的计算机系统和电子设备。因此，它们包含大量单独的组装部件。请放在儿童无法触及的地方，否则某些部件可能会从设备中脱落，从而可能对儿童造成窒息危险或其他危险。

幼儿必须在父母或监护人的监督下接触或使用本设备。

1.8 软件



强烈推荐防病毒程序。



除了 Tobii Dynavox Indi™ 上预先安装的软件之外，如果安装其他软件，则由用户自负风险。外部软件可能会导致 Tobii Dynavox Indi™ 故障，可能不属于保修范围。

1.9 磁场



Tobii Dynavox Indi™ 设备含有磁体。磁场可能会干扰起搏器、除颤器或其他医疗设备。一般的规则是，在心脏设备与任何带磁性的物体之间保持至少 6 英寸（即 15 厘米）的距离。

如果您怀疑 Tobii Dynavox Indi™ 设备干扰到您的起搏器或任何其他医疗设备，请停止使用 Tobii Dynavox Indi™ 设备并针对受影响的医疗设备向医生咨询意见。

1.10 第三方



如果在预期用途之外使用 Tobii Dynavox Indi™、搭配任何第三方软件或硬件使用而改变了预期用途，均可能构成风险，而 Tobii Dynavox 对此类情况概不负责。

1.11 环境控制



不得使用可编程红外遥控——环境控制装置 (ECU) 作为与红外遥控设备互动的唯一途径。

2 合规信息

2.1 联邦通讯委员会(FCC)声明

此设备符合 FCC 规定的第 15 部分。运行符合以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰，(2) 本设备必须接受所收到的任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。



凡未经 Tobii Dynavox 明确批准而擅自进行修改，都将导致用户失去依据 FCC 规定操作此设备的权利。

2.2 CE 声明

Tobii Dynavox Indi™ 设备符合基本要求以及下列指令的其他相关规定。已进行所有必要的无线电系列测试：

- 2011/65/EU (RoHS 2) - Restriction of Hazardous Substances Directive
- R&TTE 1999/5/EC (R&TTE) - European Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive
- 2014/30/EU (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU (LVD) - Low Voltage Directive
- 2009/125/EC (Eco Design) - Ecodesign Directive
- 2012/27/EC (Energy Efficiency) - Energy Efficiency Directive
- WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment
- REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals

CE 合规授权标志：

2.3 加拿大工业部声明

该 B 类数字设备符合加拿大 ICES-003 标准。

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.4 IECEE CB Scheme

对于 Tobii Dynavox Indi™，适用于更多市场（澳大利亚、新西兰、阿根廷、墨西哥、南非、中国等国家及地区）的 CB Scheme 正在制定中。

2.5 无线电波辐射与特定吸收率 (SAR) 信息

Tobii Dynavox Indi™ 设备已经过测试，适合佩戴在身上进行常规操作。为了符合射频暴露要求，用户身体与手持装置（包括天线）之间必须保持至少 0 mm 间距。Tobii Dynavox Indi™ 设备使用的第三方带夹、皮套和类似配件不得含有任何金属组件。不符合这些要求的身体佩戴的配件可能不符合射频暴露要求，应当避免使用。仅使用配套提供的天线。

当 Tobii Dynavox Indi™ 设备与身体保持 0 mm 使用时，符合射频规范要求。

3 客户支持中心

如需支持，请与您的当地代表或支持中心联系，联系方式为 Tobii Dynavox。为了尽快获得协助，请确保您可以访问 Tobii Dynavox Indi™ 设备，并且最好能够上网。您还必须提供设备的序列号，您将可以在维修标签上找到该号码。

For further product information and other support resources, please visit www.tobiidynavox.com or www.myTobiiDynavox.com.

4 Tobii Dynavox Indi™ 设备的处置

请不要将 Tobii Dynavox Indi™ 设备作为日常家庭或办公垃圾处置。请按当地处置电气和电子设备的法规处理。

5 技术规格

5.1 Tobii Dynavox Indi™ 设备

标准	Tobii Dynavox Indi™
类型	语音平板电脑
型号	Indi™
制造商	Tobii Dynavox LLC
屏幕	10.1", 高宽比：16:10, LED 背光装置
屏幕分辨率	1920 × 1200
触摸屏	多触点电容触摸屏
尺寸 (WxHxD)	244 × 176 × 35 毫米 9.6 × 6.9 × 1.4 英寸
重量	565 g 1.1 磅
扬声器	2 × 31 mm 4 ohm, 4 W
麦克风	模拟麦克风
处理器	Intel Atom Z8350 – 4 核, 2 MB 缓存, 1.92 Ghz
RAM	4 GB
操作系统	Microsoft® Windows 10 Pro 64-Bit
闪存盘	64 GB eMMC
感应器	3 轴陀螺仪、加速计、指南针、环境光感应器
接口	1 × 个直流电源输入端口 12V , 2A 1 × 3.5 mm* 耳机/音频输出端口 (立体声) , 带插孔侦测 (耳机和麦克风端口) 2 × Micro-B USB 2.0 1 × Micro-B USB 3.0
按钮	1 × 电源开启 1 × 加大音量 1 × 减小音量
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802.11 a/b/g/n 蓝牙® 4.0 / BLE
红外遥控 (环境控制装置)	学习通过预先编程设备集成库遥控

标准	Tobii Dynavox Indi™
摄像头	背面：2 百万像素 正面：5 百万像素
电池续航时间	> 8 小时。正常使用
电池技术	锂离子聚合物充电电池
电池容量	29.6 Wh
电池充电时间	< 4 小时
电源	12 VDC 2A AC 适配器

5.2 电源适配器

项目	规格
输入电压	100 至 240 VAC
输入电流（最大）	0.5 A
输入频率	50 至 60 Hz
输出电流	2 A
额定输出电压	12 VDC

6 批准使用的配件

有关最新批准用于 Tobii Dynavox Indi™ 的配件信息，请访问 www.TobiiDynavox.com 或者联系您当地的 Tobii Dynavox 分销商。